VALLADOLID, domingo 14 de julio de 1963 — Epoca V — Año XXXII — Número 7.718 — Precio: DOS pesetas

# ALIZAN SIN ACUERDO LAS NVERSACIONES CHINO-RUSAS

Parece que éste desea un acuerdo de suspensión de pruebas nucleares Para dedicarse de lleno a resolver sus graves problemas internos 25

PARIS, 13.—El ministro de Asuntos Exteriores belga, Paur Henry Spaak, ha declarado ante el Consejo Permanente de la OTAN que, ahora, el jefe del Gobierno soviético, Kruschef, desea un acuerdo de suspensión parcial de pruebas nucleares y unas mejores relaciones entre el Este y el Oeste.

Fuentes autorizadas señalan que Spaak ha dicho que en sus conversaciones recientes con Kruschef no sacó la impresión de que este quisiera simultanear un acuerdo de prohibición nuclear con un pacto de no agresión entre la OTAN y el Pacto de Varsovia como condición previa indispensable para firmar la suspension de pruebas nucleares.

Estas mismas fuentes creen, sin embargo, que Spaak ha de clarado que Kruschef tiene serios problemas internos y desea mejorar sus relaciones con Occidente para poderse dedicar de

Spaak, en opinion de los observadores, dijo que durante su entrevista con el jefe ruso no se mencionó el tema de la disputa ideológica chino-soviética y que Kruschef se mostró encantado con la idea de que se pudiese llegar a un pacto de no agresión entre el Occidente y el comunismo.-Efe.

Conmemoración de la salida de la División Azul

AAK EXPONE ANTE Habrá, sin embargo, IMPRESIONES una última sesión

MOSCU, 13.—Las conversaciones ideológicas chino-rusas han finalizado prácticamente esta tarde, sin que se haya conseguido ningún acuerdo tangible, según se cree en medios habitualmente bien informados.

La delegación china saldrá para Pekín durante el actual fin de semana, siendo posible que se celebre una última sesión protocolaria y se señale fecha para una nueva reunión.

Se espera que "Pravda" publique, antes de la salida de los delegados de Pekín, la famosa carta que contiene los 25 puntos del Comité Central del partido comunista chino, acompañada de una contestación del Comité Central soviético.

Según los observadores, la publicación de la carta señalaría no solamente la ruptura oficial de la "tregua ideológica" entre ambos partidos, sino también el fin de la actual fase de las con-

KRUSCHEF CULPA A LOS OCCIDENTALES DEL DEFICIT DE LA O. N. U.

El primer ministro soviético, Kruschef, ha culpado al "deseo de las potencias occidentales de utilizar la Organización de las Naciones Unidas con fines de guerra fria" como una de las razones de las actuales dificultades económicas por las que atraviesa la Organización. Hace esta declaración en un

ensaje respondiendo a del filosofo británico lord Russell, que expresó su desilusión ante el hecho de que el Gobierno ruso no podia ofrecer ayuda financiera a la Organización.

Kruschef precisa que "la lla-mada crisis financiera de la ONU es consecuencia directa de la sistemática violación por las potencias occidentales de la Carta de la Organización".—Efe.

KRUSCHEF FELICITA A LEONE

MOSCU, 13.-El jefe del Go bierno soviético, Kruschef, ha cursado un telegrama de feli-citación a Giovanni Leone, por su reciente investidura como primer ministro de Italia.-Efe.

NO HAY OBSTACULO PARA UN ACUERDO SOBRE LAS PRUEBAS NUCLEARES

MOSCU, 13.-La revista "Sovitskaya Roesia" dice en un artículo que "no existe ningún obstáculo en la actualidad para concluir un acuerdo Oeste-Este sobre prohibición de prue bas nucleares.

La propuesta soviética sobre prohibición de pruebas nuclea res en la atmósfera, en el espacio y bajo el agua hace inútil el problema de la "inspección "in situ" en estas conversacio nes y clarifica el camino para llegar a un acuerdo", agrega la

(Pasa a octava página)

BERNA, 13.-Un hombre de ciencia alemán, a quien se le ha ordenado que abandone Suiza antes del próximo lunes, ha declarado que nunca vendería su "rayo mortífero" antiaéreo a inteleses orientales.

El Gobierno suizo anunció que el hombre de ciencia en cuestión, el doctor Hans Ehrhardt, entró en el país con nombre supuesto y agregó que sus supuestas actividades de investigación estaban financiadas por una potencia extranjera.—Ete.

# Domingo, siempre es domingo

Los domingos, en verano, son más domingos todavía Decir domingo, en este tiempo, es como una invipo, a la som-bra fresca, a la siesta plácida tras el baño y tortilla. Los ingredientes de un buen domingo en el campo son los que si guen: coche utilitario, anchos sombreros de paja, baña-dores, niños -cuanto más niños más am-blente y más incomodidad en el coche—y un perro pequeño aunque sea de fieltro. Si usted sigue estas normas, si uspo provisto de estos elemen-



tos, seguro que usted lo pasa-rá bien. Y sus pequeños —aunque no lleguen a reposar fan tranquilamente como el orondo dor-milón de la fotografía— lo pasarán mejor que usted. ¡Animo, pues, lector amigo, que este es el dia de descanso! Feliz domingo. Y, de nada. ¡Que para eso estamos!

NUEVA YORK: CRONICA ESPECIAL

Es significativo que a éste lo acompañen los expertos en asuntos alemanes

NUEVA YORK. (Crónica del corresponsal de PYRESA, recibida por "telex".)-"Potencialmente, uno de los gambitos diplomáticos más significativos de nuestros tiempos" —según la inusitada cali-ficación dada a los coloquios por un portavoz de la Embajada de los Estados Unidos en Londres las negociaciones que se entablaran mafiana en Moscu entre los señores Harriman, Hallshan y Kuznetsov (o Zorin) tienen, teóricamente, tan solo por objeto trafar de echar las bases para un acuerdo que ponga término a los ensayos nucleares su bmarinos en la atmósfera y en el espacio ultraterrenal. Y, de hecho, no parece que se puedan alcanzar otros acuerdos en esta fase, aun cuando solo fuere porque todos los demás problemas plantead os no afectan solo a las tres potencias nucleares, cuyos representantes sé sentarán mañana alrededo r de una misma mesa, sino también a los demás aliados de uno y otro bloque. Evidente es que si hubiera manera de ponerse de acuerdo respecto de la oportunidad o necesidad de dar otros más amb iciosos pasos por la senda de la distensión internacional se tratará, por lo menos, de obtener la aprobación de los aliados antes de ponerse en

# Bonn: Inquietud ante las negociaciones

# ¿Traerán algún cambio en la situacción alemana?

BONN, 13. (Crónica del corresponsal de PYRESA, recibida por telex).-A dos dias de distancia de la apertura de las negociaciones tripartitas de Moscú sobre el cese de las experiencias nucleares, reina en los medios oficiales alemanes una cierta inquietud.

¿Traerán las negociaciones moscovitas algún cambio en la situación alemana?

La preocupación, al parecer deriva del hecho de que Norte américa ha mandado a la URSS sus expertos en cuestiones de Alemania y Berlin. For ello, se admite como seguro que Krus-

medios hermanar al problèma del átomo con el de Berlin Para tranquilizar los ánimos inquietos, el Gobierno de Was-

hington ha dado a entender que no piensa renunciar al proyecto de juerza nuclear multilaterat con la participación alemana. Incluso se dice que el mi-nistro norteamericano de la Dejensa, McNamara, esperado en Bonn a finales de este mes, esta javorablemente dispuesto a la instalación en territorio aleman de bases de lanzamiento ae proyectiles de tipo medio. Es decir, entre los dos mil y los tres mil kilómetros. Estos proyectiles, tanto o más que los "Polaris" de una eventual flota atómica multilateral, confirmaran una decidida voluntad norteamericana de defender las ciudades alemanas con el mismo interés que las de Estados Uniaos.

Yo tengo la impresión de que tos pueblos dirigentes de tos dos mundos en pugna —Norte-américa y la Unión Soviética desean fortalecer sus posiciones en Alemania al margen de los resultados, positivos o ne gativos, de la próxima conferencia de Moscú. Tal vez pensando, y no sin razón, que una coexistencia pacifica -el ideal actual del mundo— sólo puede ser mantenida desde posiciones muy fuertes.

Segun acaba de contar el exembajador alemán en Moscu. doctor Kroll. en una recapitu lación de sus conversaciones con Kruschef, del que llegó o ser amigo, el jefe soviético le concede más importancia a la (Pasa a octava página.)

### Segni visitará Alemania occidental

ROMA, 13 .-- El presidente Segni visitará la Alemania oc cidental en fecha póxima.-Efe.

"Solos" se iria tal vez unicamente si los demás se negaran a acompañar a los respectivos jefes de grupo. Un solo tema podría discuras, a saber: la cuestión de Laos. Se tiene en ten dido que el señor Harriman ha recibido instrucciones de recordar al señor Krusches que en Viena, hace dos años, tanto él como el prosidente Kennedy acordaron la neutralización de Laos. Pero la pregunta realmente planteada ahora no es si el premier soviético aún desea la neutralidad de Laos, sino si a la luz de la ruptura con Pekin aun está en grado de poder imponerla a las huestes del Pathet Lao.

En ambientes oficiales de Washington se insiste en que el señor Harriman no podrá negociar, sino tan sólo cambiar impresiones y, sobre to do, "escuchar" lo que le digan sus interlocutores so viéticos en lo que atañe a toda cuestión que no esté directamente relacionada con los ensayos nucleares y el problema laosiano. Empero, difícilmente se podrían compaginar tan limitados objetivos con la interpretación de da a las negociaciones por la Embajada estadounidense en Londres si no se mirara más allá del horizonte inmediato.

En primer lugar cabe s> ualar la presencia al flanco del señor Harriman del senor Frank Cash, jefe del departamento alemán en el De partamento de Estado. El asesoramiento de dicho especialista indica por cuales derroteros se encauzarán probablemente las discusiones. Sin embargo, no pare ce caber duda de que la esperanza abrigada por los ne-gociadores o c c identales es obtener, primero, un acuer do de principio ruso-amera cano-británico en lo que ata ñe a los ensayos nucleares encargando a continuación al Subcomité ginebrino (que ha de volver a reunirse a finales de mes) el cometido de esbozar un acuerdo nal. Este. a su vez, podría ser entonces objeto de ratificación en una "confereucia cumbre", en la que los ie (Pasa a octava página)

# ti agente ruso refugiado en inglaterra será sometido a una operación estética

Para modificar su cara y que pueda abandonar su refugio

ONDRES, 13. - La Prensa esta capital apunta la posi-dad de que el misterioso de espionaje soviético ora se ha sabido que esla libertad hace dieciomeses, se llama Anatole ytsine. Los periódicos opin que gracias a él ha sido sible descubrir los casos de assal y Philby, espías al sercio de Rusia. El «Daily Telegraph» aclara

le Dolnytsine estuvo al servicio de la Embajada soviétia en Londres desde enero de 961 al otoño del mismo año-A principios del año siguiente cogió la libertad y pasó seis ses en los Estados Unidos tes de trasladarse, a petion propia, a Inglaterra. Por parte, el periódico «The ardian» informa que el exsente ruso será sometido a na operación de cirugía estéque modifique sus rasgos ciales, con objeto de que ueda abandonar el refugio de desde hace tiempo vive ajo la protección de Scotland

# MENSAJE DE LOS TRABAJADORES GRIEGOS A MACMILLAN

# Denuncian a la ignorancia británica los crimenes comunistas en su pais

LONDRES, 13.—La Confederación General Griega del Trabajo, que representa a la gran masa de los trabajadores grie gos, ha enviado un telegrama al primer ministro inglés, Ha-rold MacMillan, en el que lamenta lo que considera parte de la ignorancia del pueblo británico acerca de los crimenes cometidos por los comunistas en Grecia.

MADRID.—En el Paseo de Moret se ha celebrado una misa de campaña con motivo del 22 ani-

ersario de la salida de la División Azul. El acto fue presidido por el vicepresidente del Go-

bierno, señor Muñoz Grandes, momento que recoge la fotografia. — (Foto Cifra Gráfica.)

El mensaje dice que o bien Russell ha perdido su memo ria o bien es un servidor del comunismo internacional cuando sugiere que los prisioneros aun retenidos en las carceles griegas fueron encarcelados solamente por luchar contra los nazis, ya que los comunistas raptaron a muchos niños grie gos y los trasladaron a Rusia impulsados por motivos "humanitarios".

La Confederación laboral griega pide a la opinión públi ca inglesa que considere estos tres puntos:

1.º La acción militar comu nista en Grecia, después de la Segunda Guerra Mundial, fue un "deliberado intento del comunismo internacional para

conseguir bases estratégicas claves en el mundo libre. Fue una campaña cuidadosamente preparada para obtener una cabeza de puente comunista en el Mediterraneo.

2.º Los ataques comunistas contra el pueblo griego carecieron de "un genuino respaldo ideológico". Por el contrario, se basaron en el exterminio de los niños griegos cuyos padres se oponian a los planes

3.º La brutalidad comunista en Grecia supero con mucho a la de los nazis. Los esbirros de Moscú llegaron hasta crucificar a religiosos, asesinar masivamente a niños y mujeres en estado y profanar iglesias y cadáveres".—Efe.

### U. Thant regresa a Nueva York

NUEVA YORK, 13.-El secra NUEVA YORK, 13.—El secratario general de las Naciones Unidas, U. Thant, ha regresado hoy a Nueva York en avión, procedente de Milián, después de su gira europea, en el curso de la cual visitó Hungría, Suiza Bulgaria e Italia.—Efe.

# Visita al Ministro de Trabajo



MADRID.—Un momento de la visita hecha al Ministro de Trabajo por los mineros mutilados Arsenio Fernández Gar-cia y Alejandro Antuña Pandal, que acaban de regresar de Paris, donde han sido dotados de unas manos artificiales que les permiten toda clase de acciones manuales. Les acompa-naba el presidente del I. N. P., señor Labadie Otermin. Estos mineros quedaron mutilados a causa de una explosión en la cuenca minera asturiana.—(Foto Cifra.)

# buenos dias Valladolid

Hoy. domin- Contemplar con ge Berenice han rigu go, 14 de ju- melos u ocular de rado en los catalo-lio. Van trans gran campo las nu-curridos 194 bes de estrellas de cabellera o como ca-días de 1963 la Via Láctea aus-

y faltan 171 para tral. designó como cons-llegar a 1964. El Sol Terminaremos con telación indepen-

aparecerá hoy a las la narración de la diente y en su pro-4 horas y 56 minu- «Cabellera de Bere- pio nombre fue Ti-

tos, y se pondrá arice»: co Brahe. las 19 h. y 45 m. La Tolomeo se sin- Nada interesante

2 m., y 12 h. 56 mi-explicación del as este grupo de estre-nutos, respectiva-trónomo y agrade llas rubias si las mente. Duración de ció a Venus el ho-observamos a sim-

la luz solar: 14 horas y 49 minutos. dispensado.

Tal es la historia io queda.

Tal es la historia io queda.

Conon dibujo esta chedumbre de ascarche dimbre dimbre de ascarche dimbre dimbre

Estrellas dobles: que la poesia ha si- nebulosa espiral se «dzeta» de la Osa do el alma de la ofrece de perfil al

Mayor, «épsilon» del ciencia, y su fin paobservador, así coBroyero, «alfa» de rece que ha de ser mo veríamos nuesHércules, «gumma» la forma de la mistra Via Láctea si
de la Virgen, Antares, «beta» del Cismayor epopeya es templar o fotogra-

la que va a compo-

nerse con los na- mente

víos astronáuticos punto fuera de ella

cuando los hombres a una distancia de viajen por los cie- algunos millones de

Las estrellas de plano ecuatorial.

ravillados de la mu-

desde

Luna en cuarto cre- de esa constelación ciente. Conon dibujó esta

las 19 h. y 45 m. La. Tolomeo se sin-Nada interesa Luna, a las 0 h. y tió satisfecho de la se puede decir



acudió al templo de extramuros para pasear la efigie de esta gran Señora, Madre de todos, cla-ro, pero de los marinos en grado superlativo por la devoción filial que la guardan, volverá a acompañarla por las calles más céntricas, en prueba de singular y entrañable afecto. Vayan preparándose para pedir un puesto en la pro-cesión carmelita.

El ocultamiento de los volúmenes de aceite producidos en la anterior campaña, esto es, el falseamiento de las estadis-ticas, está produciendo todavia daños incalculables en la población consumidora y en el comercio mismo, con daño para teda la economía nacional, en la que está incluída —; cómo no!— nuestra querida ciudad. Se dijo que la cosecha anterior no llegaria a 250.000 toneladas de aceite, y resulta que sobrepasó las 300.000. Afortunadamente, el Gobierno, que ha visto clara la situación, no ha hecho más que importar aceites de sojas y cacahuetes, con los que ha impedido que la grasa vegetal no haya subido el disparate presumido por los auténticos «gangsters» del estómago español. El aceite está perdiendo puntos, pesetas, a ojos vistas en los mercados andaluces, y aquí, más o menos pronto, se reflejacá también la auténtica inflación.

Los deportes siguen su curso normal: la Vuelta a Francia terminará hoy, como siempre, en pieno apoteosis, en el Parque de los Principes, con ramos de flores, bandas y vuel. tas de honor. Los españoles han conquistado muchos puestos principales y muchas rias sin que hayan mediado demasia da s oficiosidades. El Real Valladolid sigue por Nue-va York, pasando calor tam-bién.

Hoy, fiesta en el aire o, mejor dicho, al aire libre, como todos los domingos de verano-Que ustedes se diviertan y muy buenos días, Valladolid.

FARMACIAS DE GUARDIA

Santiago, 12. Duque de la Victoria, 17. Plaza Circular, 6. Carretera de Santander, 45. Ferrocarril 24. Camino de la Esperanza. 89.

PARA MAÑANA

Regalado. 12. Plaza de los Arces. 2. Mantería, 37. Perú, 14. Alamillos. 8. Turina, 10 (Grupo "4 de Marzo").

CHPON PRO CIECOS

Premiado con 250 099 nesetas el gúmero y con 25 los terminados en 99.

Pasado mañana es la Virgen del Carmen y, de nuevo, Valladolid, que hace pocas semanas



SAN BUENAVENTURA OBISPO Y CONFESOR (+ 1.274)

El seráfico doctor de la Iglede padres esclarecidos por su Profesó a los veintidos años

# TIEMPO, AYER Y HOY

silon» de la Lira;

los conglomerados

de Hércules, Sagita-rio, Ofiuco, Escudo;

nebulosas de la Li-ra y del Escudo.

Aver amaneció el cielo completamente enca-potado, h sta mediada la tarde, que fue despe-jándose hasta quedar raso. La temperatura fue

BOLETIN METEOROLOGICO DE VALLA-DOLID. — Presión, 701.3. Temperatura máxima, 21.8: mínima, 12.0. Velocidad máxima del viento, 59 kilómetros por hora. Lluvia, 5.6. PREDICCION PARA HOY.—Continuarán los

chubascos en el norie de la península, aunque descendiendo de intensidad en el Cantábrico. Por la tarde, aumento de la nubosidad en el centro y chubascos dispersos, más abundantes en los sistemas orográficos. Continuación del buen tiempo en Andalucía y Levante. Temperaturas extremas de España: Máxima

de 36 grados en Alicante y mínima de 10 en Avila, León y Soria,

RADIO VALLADOLID

MAÑANA.-10.00: Conexión con la iglesia pa-

roquial de Santiago Apóstol para transmitir la

Santa Misa dedicada a enfermos e impedidos. 12.30: Sintonía, apertura y lectura de programas.

12.35: «Evangelio y comentario», por el R. P. Pedro María Iraolagoitia, S. J. 12.50: Buenos días

con música, santoral, aota del tiempo, refrán y

un consejo del médico, 33,05: Album de recuerdos. 13,25: Tentana del cine. 13,35: Música de

TARDE.—14,30: En conexión con Radio Nacional de España, diario hablado de tarde. 14.45:

«Unos y otros», paréntesis deportivo. 15,05: Ráfagas de cine. '5,15: Discos dedicados y de feli-

citación, 16,00: Música ligera de Holanda, 16.30: «El puente de los triunfos», 16,55: «Remanso

de paz y co suelo», 17.00: «Discomanía», 17.30: Feria de músicas, 18.00: Cuentos y levendas.

20,00: Discos dedicados y de felicitación. 20.30:

NOCHE.—21.00: Paseo por el Canadá. 21.35: Club Amigos de la Zarzuela. 22.00: En conexión

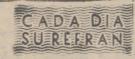
con Radio Nacional de España, dlario hablado de noche. 22,34: El teatro del aire: «El señor

Adrianmel Primo», de Arniches, en versión de Luis Durán, para la radio. 24.00: Momento de medianoche. 00.25: «La hora de las estrellas», de

Cayetano Luca de Tena. 00.30: Lectura de programas y cierre de la estación.

La eterna zarzuela: «Black el payas

España. 14,05: Variedades musicales.



«Al galgo viejo, echadle tiebre, no conejo». Se dice de cuando se trata con una persona astuta y de experiencia deben dársele a resolver casos arduos y no los sencillos y fáciles.

### RADIO Y TELEVISION

LA VOZ DE VALLADOLID

MANANA.-11.00: Sintonia y apertura: ;Buenos días! 11,05: Santa Misa, retransmitida desde Basilin de la Santa Cruz del Valle de los Caidos, 11.30: Concierto en miniatura, 11,55: La Prensa de hoy dice... 12,00: El Angelus. 12,05: La mañana canta. 12,30: Cada semana una orquesta: la de Quincy Jones. 13,00: Ritmos espanoles, 13,30: Una melodia y dos intérpretes, 13,40: La noticia comentada, 13,50: Primer noticiario. 14.00: Aperitivo con música.

TARDE.—14.30: Diario hablado para España de Radio Nacional, 14,45: Sobremesa musical. 15.00: Clu de oyentes. 16,30: Café concierto. 17.00: Lectura de cuentos ingleses, 17.30: «El caserio». del maestro Guridi. 18.45: «Aquí Wáshingtony.

TARDE-NOCHE. - 19,00: Club de oyentes. 19,45: «La Vuelta Ciclista a Francia», por Matias Prats, Juan Martín Navas y Luis Puig Estévez. 20,40: «Cascada de ritmos», bailando con las mejores orquestas. 22.00: Diario hablado para España de Radio Nacional. 22.15: El disco del dia. 22.25: Segundo noticiario. 22.30: «La avinida do Segundo noticiario. 22,30: «La quiniela de Benidorm». 23,00: Parada de estrellas. 23.45: renata a media luz. 24,00: Buenas noches. 00,05: Continúa serenata a media luz. 00,30: Lectura de programas y cierre de la estación.

Televisión Española

SOBREMESA. - 2,15: Carta de ajuste. 2,30: El Día del Señor. 2,55: Telecrónica. 3,10: Noticiero de hoy. 3,30: Buenas tardes con música. 3,45: "Bronco". 4,45: Final del programa.

INFANTIL. - 3.46: Carta de ajuste. 6.00: Fiesta con noso tros. 7,00: Telefilm seriado. 7,30:

Final del programa. NOCHE. - 7.31: Presentación. 7.32: "Los Flinstones". 8,00: Domingo, edición extra. 8,30: "Los paracaldistas". 9,00: Cita con el humor. 9,30: Pantalla deportiva. 10,00: Escala en Hi-Fi. 10,30: Reportaje de la Vuelta Ciclista a Francia. 10,45: Sesión de noche. 12,45: Los toros. 12,30: Telediario (edición dominical). 12,45: Versos a medianoche. Momento musical. Meditación. 1: Cierre.

Fundido de melodías.

CALDERON. -- A las 5, 7,45 y 10,45, «La delación» (3).

A las 7,45 y 11, «Cuando tú me necesites» (3). CERVANTES.—Desde las 5, «Los fanáticos» (3) y «Retorno

su ambición» (3R.) DELICIAS.—Desde las 5, «Espionaje contra espionaje» (3) y «La casa dei terror» (3).

LAFUENTE-Desde las 430, «Orquidea negra» (3) y «La

rosa rojan (3).

LOPE DE VEGA-A las 5, 7,45 y 10,45, «Todo el oro del PRADERA.-Desde las 4,30, «Maricruz» (3) y «Viva las Vegas» (3R.)

REX.-Desde las 4,30, «Loco por Anita» (3) y «La bahia del tigre» (3). ROXY.—A las 5, 7,45 y 10,45 «S.O.S. Pacifico» (3).

AVENIDA.-Desde las 4.30, «A ritmo del twist» (3R.) y «Hé-

CAPITOL -- Desde las 4, «Tres vidas errantes» (2) y «Agen-

CARRION.—Compañía de Comedias de Mercedes Prendes. a la verdad» (3).

COCA.-Desde las 4,30, «Susan Slade» (3R.) y «Vencido por

GOYA-Desde las 4,30, «Cabalgando hacia la muerte» (3) y «La gran aventura de Tarzán» (3).

ZORRILLA.—Desde las 4, «Llévame contigo» (3) y «El club del arimen» (3R.)

sia, San Buenaventura, nació linaje en una pequeña ciudad de Toscana llamada Bagnarea. como fraile franciscano, tuvo por maestro en París al famosísimo Alejandro de Hales y tomó el grado de doctor el mismo día que lo recibió Santo Tomás de Aquino, con quien tuvo estrecha amistad. Con la santidad y la sabiduría juntaba Buenaventura una prudenc'a tan maravillosa que, siendo de solos treinta y cinco años, fue elegido Ministro General de la Orden. Considerando la soberana majestad de Jesucristo Sacramentado estuvo muchos días sin osar llegarse al altar, y un día, oyendo misa, al tiempo que el sacerdote partía la Hostia, una parte de ella se vino a él y se le puso en la boca. Muerto el Papa Clemente IV, y no concertándose los cardenales en la persona que habían de elegir, dieron sus votos a San Buenaventura para que él solo eligiese al que le parec'era más digno de sentarse en la Silla de Pedro, y él nombró a Teobaldo, que en su asunción se llamó Gregorio X. También llevó el mayor peso de los gravísimos negocios que se trataron en el Concilio de León, poco después que el Papa le hizo Cardenal y Obispo de Al-bano quiso Dios llevarle para sí a la edad de cincuenta y tres años.

> ESTANCOS DE GUARDIA

Hoy permanecerán abiertos los siguientes estancos: San Bartolomé (quiosco

Duque de la Victoria, 17. Plaza de la Cruz Verde, 1. Labradores, 57. Plaza de Onésimo Redon-

Cánovas del Castillo, 8. Platerias, 4. Salamanca, 27. Estación, 9. San Martin, 1. Paseo de Zorrilla, 44. Santiago, 7.

ENSENANZAS

«CEREZO YUSTE» AU-TOESCUELA: Automóvi-les modernos Camión «Ebro» para chóferes pri-

mera: proyecciones pe-iculas color Código-me-cánica ¡Carnets rapidisi-

canica (Carnets rapidis-mamente! (Garantizados! Alcalleres 1, 2° (junto Bar «Candil») Teléfo-no= 21675-27193

GANADOS Y AVES

SE VENDEN 120 galli-

TNDEN 10 choto

léfonos 21675-27193.

junto al Puente Mayor). Ferrari, 1 y 3

Hoy comienza e il congreso Nacional de la J. E. C.

Hoy dará comienzo en Acción Católica el II Congreso Nacional de la J. E. C. (Jóvenes Estudian tes Católicos), cuvos asistentes llegarán en número de doscientos -cien chicos y cien chicasasi como veinte consiliarios de toda España.

La J. E. C. es un movimiento apostólico especializado de la iuventud con tres secciones: Ense-ñanza Media, Universidad y Graduados Jóvenes, que se reunirán durante estas jornadas de traba io en el domicilio de Accion Ca tólica, rama de hombres v de muieres, respectivamente. Se es tudiará en estas iornadas todo lo concerniente sobre el trabato del estudiante como servicto a la sociedad y la misión de 12 mujer como estudiante en la so-

Aver Hegaron ya a nuestra ciu dad cuatro miembros de este movimiento pertenecientes a las provincias de Lérida y Tenerite

### Becas para diversas enseñanzas

La Comisaría General de Protección Escolar y Asistencia So cial convoca concurso de méritos para la adjudicación por nueva concesión, de becas para conti nuación de estudios en los Centros que al final se detallan.

La distribución de las becas en tre las diversas enseñanzas se realizará en proporción al núme ro de alumnos matriculados y la importancia relativa de los es

La cuantía estará en relación con la necesidad económica de cada beneficiario. Los módulos se ajustarán a los tipos para estas enseñanzas señalados.

Pueden tomar parte en este concurso los alumnos que sigan estu-dios en Centros Oficiales, en los adscritos a los mismos y en aque llos otros de reconocida solven cia académica a juicio de los Servicios de protección escolar,

Las instancias se presentarán en los Centros docentes donde se vayen a cursar los estudios. La solicitudes deberán ser formula das en los impresos para solic tud de grado medio, sea cual fue re la clase de estudio.

El plazo para la presentación de solicitudes, será el de veinte días, contados a partir de la puión de esta convocatoria en el "Boletín Oficial del Estado".

Las becas podrán ser solicitadas para cursar estudios en los

Centros siguientes: Escueias de Asistentes sociales

Escuelas de Formación del Profesorado del Hogar. Escuelas del Profesorado de Educación Física. Centros de preperación para in-gresos en Academias Militares. Escuelas de Periodismo. Instituto de Restauración de Obras de Ar-te. Cursos de formación de técnicos auxiliares de Archivos y Mu

Los solicitantes deberán acre ditar que cursan sus estudios con asistencia regular durante los nue ve meses del curso académico en régimen de jornada escolar completa.

anuncios económicos



V. de rentecosiés

# La segunda mu'tip'icación de los panes

El milagro que se nos propone hoy en el Evangelio es la se gunda multiplicación de los panes. En la primera—cuarto do mingo de Cuaresma—fueron los Apóstoles los primeros en ha blar de la falta de alimento para la multitud; en ésta, el Señor se les adelanta, y manifiesta la lástima que siente por aquella buenas gentes. "Me dan compasión estas turbas", dijo. Si Jesú se compadece de nuestras miserias y penas temporales, muche más se compadecerá de nuestras penas y miserias espirituales Con estas palabras none de manifiesto el afecto que siente por nosotros, la compasión que nos tiene y la solicitud con que acude a nuestras necesidades. Por qué somos tan ingratos e su amor y vivimos tan olvidados de El?

"Hace tres dias que están conmigo." El pueblo enamorado de Jesús, le seguia, sin preocuparse de lo más esencial, como era la provisión de alimentos. Como si los dias se le hiciese horas, no contaba el tiempo que empleaba al lado del Señor, Pe ro Jesús si que lo contaba, para premiárselo abundantemente en este mundo y en el otro. De la misma manera, los que consa gran toda su vida al servicio de Dios, en la soledad de la ora ción o en las obras de caridad para con el prójimo, tampoco cuentan el número de obras buenas que practican de la main na a la noche. Mas Jesús las tiene todas contadas, para premiér

selas, de la manera más magnifica.

"No tienen que comer." Es evidente que la despreocupación por las cosas materiales llegaba al extremo en aquella multitud enamorada de Jesús, pues no tenía nada para comer. Mas e corazón de Jesús no dejó fallido su amor y su confianza en se guida, y se cumplieron exactamente aquellas palabras del Evan gelio de que "a quien busca primero el reino de Dios y su just cia, todo lo demás-también la comida-se le da por añadidu ra". El pueblo cumplió su parte; Jesús no faltó a sus promesas Y tuvieron todo lo demás: comida, curaciones, descanso, todo

cuanto fue menester. "Si los envio a sus casas en ayunas, desfallecerán en el ca mino." De tan lejos habían venido algunos, según se desprenda de las mismas palabras de Jesús, que les era de todo punto in posible volver a sus casas sin tomar antes alimento. Y, no obs tante, llevaban tres dias siguiendo a Jesus, sin preocuparse de nada. Hagamos de ello una aplicación muy consoladora par los pecadores. Algunos vuelven a Jesús, como el hijo pródigo Vienen de lejos, de muy lejos, de la tierra del pecado, que ci entre todas, la más alejada de Dios. Harapientos, muertos de hambre, avergonzados, humillados, arrepentidos; pero, contin dos, acuden a Jesús, que les compadece del fondo de su Coro zón. Ellos le siguen, con constancia, fervorosos, sin preocupars de otra cosa que su conversación. Pero son tan débiles, que J sús no quiere dejarlos sin el alimento de una gracia superabu dante, de lo contrario no llegarian hasta el termino de su co versión, y no perseverarian hasta la muerte. Y aunque es mu grande la malicia de sus pecados, mayor es la gracia que les d Jesús para salvarlos. San Pablo nos lo enseña claramente, y ai

cadores, de los cuales soy yo el primero. CULTOS

de a ello la juerza de su ejemplo: "Verdad es cierta y digna d acatamiento que Jesús vino a este mundo para salvar a los pe

DOMINGO, 14.—Ss. Buenaventura, card., dr.; Heracles, Ciro, Félix, Optaciano, obs.; Francisco Solano, Marcelino, pb., cfs.; Fo-cas, ob.; Justo, mrs.; Adela, vir-

gen. Misa del domingo, VI des-pués de Pentecostés. Color verde. Credo y Prefacio de Trinidad. **EXPOSICION DEL SANTISIMO** 

Santiago.-De 6 a 8 de la tarde en que se hace el ejercicio y re-

Reparadoras.-De 8 de la mañana a 6,30 de la tarde.

Esclavas.—De 8 de la mañana a 6.30 de la tarde.

PP Jesuítas.-A las 8 de la tarde. A las 8,30, misa rezada. la tarde, seguido de la misa de Comunión NUESTRA SENORA DEL CAR-

MEN (DELICIAS) Sotemne novenario a la santísi ma Virgen del Carmen durante los días 8 al 16.

MINIMO, DIEZ PALABRAS

nión a las siete y media y ocho y media recitándose en las do Por la tarde, a las ocho y modia, exposición de S. D M., es tación, rosario, novena, sern

Todos los días, misa de como

reserva y Salve popular a la Vin-Predicarán todo el novenario los PP Misioneros del Sagrad

Corazón don Andrés Alvarez don Carlos Martín

IGLESIA PENITENCIAL DE NUESTRO PADRE JESUS NAZARENO

Novena a la Santisima Virge del Carmen. — Octavo dia Todos los días a las nueve misa de comunión. Por la tarde a las 8, ejercicio con exposici de S D. M., y al final, salve ca tada. Rogamos la asistencia cofrades y hermanas de devoci como a los devotos carmelita

SAN JUAN Séptimo día del novenario a Virgen del Carmen. Misa ejercicio, a las ocho; por la ta de, ejercicio y sermón a las oc predicando el padre Isaías Mart nez C M F

SANTA MARIA MAGDALENA Septimo día de la novena a santisim Virgen del Carmen I dos los días se celebrará misa di comunión a las ocho de la ma

Por la tarde, a las ocho se hi ra exposición de S D M esta ción, rosario, sermón, que dicará el reverendo padre Manuel Pascual. C. M. F : term nando con la Salve cantada

PP CARMELITAS Todos los días, por la maña a las siete misa de comu y ejercicio del mes Por la tar misa vespertina, a las oc A continuación exposición ros rio y ejercicio

Por la mañana, a las 8 mis cantada Se rezará la novena final de las misas de 7 8 v Por la tarde los mismos. con el sermón a cargo del recendo padre Florencio del N Jesus de la Residencia de Ma

IGLESIA DE SAN ANTONIO (PP Franciscanos)

Novena de la Virgen del C men A las ocho de la tarde sa; seguid mente, la novena tres últimos días, 14, 15 v 16 sel món a cargo del padre Benilo Beltrán de Heredia LAS ANGUSTIAS

Todos los días, misas de 8.30 Hoy, domingo, misa a las 9, 11 y 12.

menor por piezas v tan-SE VENDE piso libre quevo, amplisimo; gran-les facilidades particu-ar Ver y tratar en Ma-ire de Dios núm 2, 6° to alzado Pagando buen terecha

> ENDO moto cuatro empos 175 oda prue ba, barata Reves Catolicos, 12, 1.º, dereche,



SGCB2021

yla

dirección

ACCIDENTES

### precio Serviria caza ma-vor sobre destino casa Francisco San Juan exportadora Apartado 754 Malamanca

gadoras guadañadoras

nas en plena puesta Mo tarra to «Matchekelss» 275 c.c v una «Rieju» 125 c.c. con 1000 kilómetros Para tratar en Cabezón de Valderaduey con Pedre

CADA PALABRA, 0,60 PTAS.

te 350 a 500 kilos P ra rerios y tratar en vilo ria del Henar Paulini rscual

TERNEROS Criarlos sin eche con «Papilla Lechal» Hijos Abel Gonzáez Miguel Iscar 14

«CEREZO YUSTE» Transferencias matricu aciones vehi ulos car nets conducir documen

HORIZONTALES .- 1: Ter. Pal. 2: Oras. Lema.

Remos, Ledos. 4: Solana. Ir. 5: Sale. Ar. 6: Da-7: To. Oras. 8: Lo. Asaras. 9: Copos. Socaz. Amos. Sana. 11: Los. Nos.

La. Oras. 8: Le Asaros. 9: Pedir. Sacan. 10: Amor. Sano. 11: Las. Zas.

máquinas trilladoras setoda clas de máquina agricola 'ara tratar con Angel 'aquero La Mu

la y tratar en Piña de Esgueva (Valladolid) Esgueva (Va Narciso Cuesta

seminuevas segadora a v e n t a d o r a Conces González Bobadilla d amro

a, marca «Alpuema» de Victoriano Gamarra Hornillos (Valladolid).

SEMBRADORAS discos

23482 Valladolid

TRABAJO

EMPEEADOS de toda

España (incluso puebleci-

tos) multiplic rán ingre-

sos colaborando ventas

playos contado intere-

santes artículos Aparta-

VARIOS

TOMARIA fincas caza

do 896 Madrid

VERTICALES—1: Tor Cal 2: Eres. Lomo. 3: Ramos. Topos. 4: Solado. Os. 5: Sala. As. 6: Netos.

y ballestas subsoladores rotocultores arados reversibles v discos remolques abonadoras riego VENDEN reparan y repuestos SANZ Mi-guel Iscar 11 Teléfono

SE VENDE una maquina ensacadora marca «Rebo lleda» seminueva con motor C L o sin él Fa illidades pago Para ver

VENDO dos máquinas

SE VENDE maquina de rillar marca «Lagarto» minueva por haber ad quirdo Are de mavor rendimiento Se da bara la y co facilidades de pago Para verla y tra

CORCUERA S A Plaza Tenerias 1. madera, metales cerámica y construcción.

SQLUCION AL CRUCIGRAMA DE LA PAGINA QUINTA REMOLACHEROS: Las mejores semillas de ple-na garantia y calidad. encon raréis en Cooperat a de Cultiva-dores de Remolacha de Castilla la Viela Patatas

ulfalfa maiz Oficinas centrales en Valladolid General Mola 8 Peléfo-nos 22843 y 21782 PORTES rápidos «Roa Carro» hasta 800 kilos Avisos: "eléfono 28536 ó Par «Tete»

HERNIADOS Mutila dos. Deformados M DEL CASTILLO Ortopédico Calle Perú, 17 Teléfo no 22575

LA COOPERATIVA de Cultivadores de Remola cha de Castilla la Vieja (antes indicato Remola chero) ofrece a sus aso-ciados. Tas mejores condiciones de calidad y precio toda clase de abo-nos nitrogenados fosfa-tos y potásicos Almacenes en Vallado-

id Medina del Campo.
Jenafiel Quintanilla de
Onésimo Olmedo Valdestillas Medina de Rioseco.
Tordesillas Mojados y Pollos Entidad colabora dora del Ministerio de Agricultura y del Servi no Nacional del Trigo

# udad Calle de Santiago

# COMENZARON LAS FIESTAS DEL BARRIO DE LAS DELICIAS

Fue inaugurada la Feria Industrial



Las personalidades asistentes junto a las reinas entrante y saliente, acompañadas por sus damas de honor respectivas.



Un momento de la bendición de la Feria Industrial,

Ayer, a las siete y media de la tarde, tuvo lugar la inauguración de las fiestas del Barrio de las Delicias, acto que fue presidido por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento. Alcalde, Jefe Superior de Policía. Jefe Provincial de Tráfico, Cura Párroco y Comisión de Festejos

Cou el disparo de bombas v cohetes se dieron por inauguradas, verificándose la transmisión de poderes de la Reina del ha-rrio 1962, señorita Irene Díez a la recién elegida, señorita María Jesús Domíngo, siendo coronada por el Gobernador Civil, quien igualmente le impuso la banda. El resto de las personalidades colocaron las bandas a las damas de honor.

Acto seguido, autoridades, rei-nas, damas de honor y numeroso público penetraron en la iglesia de Nuestra Señora del Carmen donde se cantó una solemne Sal ve. A continuación el cura párroco, don Mariano Miguel López, dio la bienvenida a las autoridades.

Por último las autoridades y personalidades se trasladaron al recinto de la Feria Industrial, donde fueron visitando detenidamente cada uno de los "stands" los cuales fueron bendecidos. Al final del acto fue ofrecido un

# LAS FIESTAS DE LAS DELICIAS ciencia este paso lento del tiempo. Ella es la Reina de las -Yo creo que hay alicien-Fiestas del barrio. Ella presi-

Las Delicias en fiestas. Cuando las verbenas de los barrios de Valladolid están en franca descomposición; cuando apenas si quedan ya vestigios de aquellas fiestas alegres, en plena calle, en el marco de las noches veraniegas; cuando, en fin, las verbenas en nuestra ciudad, salvo a penas dos o tres casos, no son más que un recuerdo, las Delicias rivaliza un año más en presentar las mejores fiestas. Un programa de ocho dias, con atracciones de todos los tipos: deportivos, folklóricos, culturales, populares... Un programa denso, apretado, realizado por una Comisión organizadora que ama el barrio, y, en suma, un programa, unas ferias, intensamente vividos en esta semana de la Virgen del Carmen, Patrona de las Delicias, el barrio más

populoso de la capital. En las calles, ayer por la mañana, horas antes de la inauguración oficial, ya habia ambiente de fiesta. Puestos y carruseles. Una animación especial en las gentes. Los chiquillos, viendo cómo se montan las últimas piezas de los carruseles. La Tómbola Benéfica, con sus premios, esperando que sean las siete y media de la tarde para ser inaugurada por las autoridades. los arcos de bombillas multicolores esperando que llegara la primera noche de verbena.

Pero hay también alguien que sigue con ilusión e impadirá todos los festejos, será el eje de atención de toda la semana mayor. Ella es... Vamos a presentarsela a ustedes: Maria Jesús Domingo Arranz.

-¿Esperabas la elección? -No. Ni se me había ocurrido pensar en ello.

-¿Qué sentiste cuando te lo notificaron?



-Una gran alegria, pero también pensé que habia otras muchas chicas en las Delicias que lo merecian más que yo. -¿Quiénes son tus damas

-Julita Herrero, Charito Domingo, Manolita González y Maria Teresa Alvarez. -¿Qué tal se pasarán estas fiestas?

de honor?

tes suficientes para que todos nos podamos divertir. ¿Cuál es lo que más te

agrada del programa de feste-

-Todo, porque en todo hay alegria, ambiente y cordia-

-¿Cómo ha caido la noticia de tu elección? -Creo que ha sido bien re-

cibida. -¿Por todos y por todas?

-Eso es. -¿Podemos saber tu edad?

-Si. Tengo veintiún años. -¿Tus aficiones?

-Se distribuyen de esta manera: lectura, música, cine y natación. -¿Respecto a lectura?...

-Mi libro preferido, "Viento del Este, viento del Oeste", de Pearl S. Buck.

-¿La música? Preferentemente la música clásica. Lista

-: El cine?

-Las peliculas del Oeste.

¿La natación?

-Me defiendo bastante bien

-Hablemos del barrio. ¿Lo

que más te gusta de él? -Sus flestas. -¿Y lo que menos?

-No sé... Hay algunos pe-queños problemas. Que necesitamos mayor servicio de autobuses, por ejemplo. -Vamos a terminar. ¿Cuál es tu deseo para los vecinos

del barrio durante estas fies--Que se diviertan todos

Pues ya lo saben ustedes:

lo ha dicho la Reina, jhay que obedecer!

### Campamentos del Frente de Juventudes

Se encuentra abierto el plazo de inscripción en el Campamento radial que, con base en Loredo se realizará por el litoral santanderino del 1 al 13 de agosto, con visitas a los principales centros de interés artístico o paisajístico Este Campamento está proyecta do para cincuenta plazas de muchachos en edad de quince 2 veinte años. Informes y solicitudes, Muro, 7.

SEGUNDO TURNO DEL CAMPA-MENTO "ONESIMO REDONDO"

El día 31 se iniciará en Somo-Loredo (Santander), el segundo turno del Campamento "Onésimo Redondo", que finalizará el día 19 de agosto. El plazo de solicitud finalizará el día 25. Informes en

**CURSO NACIONAL DE NAUTICA** DE LA O. J. E..

Durante el mes de agosto se celebrará en la Mar Menor (Murcia), un Curso Nacional de Iniciación y otro de Perfecciona-miento Náutico, para recibir los títulos de Patrones de Veleros v de Yate, bajo la dirección técnica del Ministerio de Marina. En estas fechas se realizarán tanbién dos cursos de actividades subacuáticas en aquel lugar. Informes. Muro, 7.

# Diez personajes en los Festivales Populares de Verano

-En el Teatro Pradera ac-tuaremos, ya que el cambio del tiempo nos imposibilita actuar en el Auditorium.

Esta era la ultima noticia que recibimos ayer por la tar-de mientras los alumnos del Conservatorio de Arte Dramático de París ensayaban en el amplio escenario del Auditorium, ante el que se había congregado un número reducido de público menudo que seguía con atención la mímica, ya que la voz no se podia oir, de estos

jóvenes actores. En la concha, Josita Hernan, profesora del Conservatorio que dirige a este grupo compuesto por cinco guapas señoritas cuyos nombres son los quo siguen: Bartot, Heuclin, Go rard y Rumilly. ¡Ah!, perdón: se nos olvidaba un nombre: el de una guapa morena, Jarat, española de origen y de restdencia, la cual es la presentadora de los diversos poemas

que recitan sus compañeros. A ellos les hemos dejado en segundo lugar, como corres ponde a la caballerosidad espafiola. Alegres y simpáticos Roussell, Montalban, Chizat v Bihoreau esperan sentados su

turno de actuación. Esto ocurría en la tarde de ayer. Por la mañana visitamos con ellos el Museo Nacional de Escultura Policromada. Grandes aficionados al arte y admiradores de las tallas, quedaron gratamente impresionados. Pudimos hablar poco -pues nuestro francés no es, ni mucho menos, apto para entablar conversación con un aborigen, ni su castellano es muy perfecto

de pocos días: -Me ha gustado mucho Valladolid, es muy bonito y tiene unos bellos monumentos.

Al hablar acciona como si estuviésemos en escena. Josita Hernán nos ha dicho:

-Son muy listos. Para en trar en el Conservatorio hace falta saber mucho, ya que los examenes son muy difíciles

Estudian el segundo año en dicho Conservatorio. Y luego. -Los premiados pasan a la Academia Francesa y los que acaban el curso se les puede considerar como grandes acto res, ya que en Francia no se tiene en cuenta a los actores que no han estudiado arte dra-

mático.

Bihoreau no habia castellano: solamente los versos que ha de recitar. Su afición es la foto grafía, y provisto de una "Lei ka" tira varias placas de algunos monumentos de la ciudad mientras que Montalbán com pra unas postales "Souvenir" para sus amigos.

-¿Fume? -Je ne comprends pas le français.

Caramba. Salió de un tiron me han entendido. Sin em bargo, lo que preguntaban era tan fácil que no pude más

que reirme. Claro que fumaba. -Gui, merci beaucoup. Ahora rien ellos.

Y volvemos de nuevo a los ensayos. Roussell desgrana los versos, quizá un poco de prisa, de "El Breton de los He rreros": esos que dicen:

"... Si tuvieras un caudal comparable a la hermosura..."

Regresa a su silla y me pre-

-¿Muy rápido? -Vous parle trop vite. -iAh!

Y ensaya en silencio más pausado, más lento. Me mira. -Conforme.

En escena Bartot, después de voz perfila maravillosamente el sentido de cada verso. Domina el castellano casi a la perfección. Se sienta satisfecha y continúan los ensayos mientras nos alejamos lentamente, sin hacer ruido. Tras de nosotros algo de José María Pemán:

"Soledad sabe una copla que tiene su mismo nombre:

RICARDO

# Enrique Bariego espera en Valladolid



Su cara no nos resultaba desconocida y a él la nuestra tampoco. Por fin nos decidimos a saludarle, y, justo, era él; no nos habíamos equivocado. Enrique Bariego de nuevo en Valladolid. Hablamos de sus últimos estrenos, éxitos completos. que fueron "El escándalo de la señora Twain" y "Tarta de manzana". Ahora espera que le avisen del Teatro Maravillas, de Madrid, donde espera la presentación de unas obras, así como del Recoletos y del Reina Victoria. Marchará al Norte a seguir trabajando y ya dentro de otro campo: el de la televisión por medio de unos guiones. Teatro, canción, televisión. Enrique Bariego hace de todo, y lo bueno es que

siempre tiene éxito. Enhorabuena y feliz estan-

# INFORMACION SINDICAL CLAUSURA DEL Entrega de credenciales a los ESCOLAR «SAGRARIO

nuevos enlaces sindicales de Medina del Campo y Tordesillas El viernes se trasladaron a Me-1 Telecomunicación y el grupo Transportes por carretera.

dina del Campo y Tordesillas el Delegado Sindical Provincial y el Vicesecretario Provincial de Or denación Social para entregar sus credenciales a los enlaces sindicales elegidos útimamente en ambas localidades.

En la primera de ellas se co lebró el acto en el Salón de la Delegación Sindical Comarcal con la asistencia, además, del Delegado de tal comarca, su letra do asesor y los jefes de las em presas a las cuales pertenecer los nuevos enlaces, noventa y do en total, pertenecientes a las actividades de Madera, Hostelería Textil, Alimentación, Metal, Cons trucción, Piel, Farmacia, Espertáculo, Banca, Transportes, Agua. Gas y Electricidad y Papel Pren-

sa y A. Grafficas. En Tordesillas recibieron sus credenciales veintisiete enlaces de Alimentación, Textil, Transpor tes, Construcción y Cereales, tans bién en la Delegación Sindicas Comarcal, asistiendo el Alcalde y el Secretario de la Delegación. y asimismo, los jefes de las empre-

Por el Delegado Provincial y Vicesecretario de Ordenación So cial se dieron claras y útiles orientaciones a estos nuevos car gos representativos sindicales so bre su función, indicándoseles que la deben desempeñar dentro de un recto y justo sentido do unidad y de un permanente con tacto con sus compañeros de trabajo, con sus empresas y con la Organización Sindical, enta blandose con ellos interesantes coloquios, relacionados y encami nados a su mejor orientación y cumplimiento de su misión, ha ándoseles también de la nue va fase de elecciones sindicales para vocales de secciones socia

El viernes se efectuará en Me dina de Rioseco la entrega de credenciales a los enjaces de esta

Mientras fanto, en la Casa Sip dical "Onésimo Redondo" conti auarán celebrándose la próxima semana las reuniones con los en laces de los Sindicatos vallisole tanos, entre ellos los de Cons trucción, Madera, Piel, Radio

CONVOCATORIA DE CURSOS DE FORMACION INTENSIVA PROFESIONAL

El Taller Escuela Sindical de Formación Profesional Industrial "Onésimo Redondo" de Vallado lid. por delegación del Patronato del Fondo Nacional de Protec ción al Trabajo, convoca un cur so de formación profesional in tensiva de las especialidades de torneros, carpinteros, ajustadores v albañiles con un total de sesen-

El período de duración del curso será de seis meses, comenzando el primero de octubre hasta el 30 de marzo. Los alumnos admitidos al mismo percibirán cuarenta pesetas diarias los solteros y cincuenta pesetas diarias los casados, en concepto de jornalindemnización, más veinte pesetas diarias para manutención.

Para poder solicitar estas be cas es preciso saber leer y escribir, así como las cuatro reglas fundamentales de la aritmética; estar comprendido entre los dieciocho y cuarenta y un años inclusive y afectado por movimientos migratorios interiores o exteriores o potencialmente afecta-

Las solicitudes pueden presen tarse hasta el 15 de septiembre, pudiéndose recoger los impresos en la Escuela Sindical "Onésimo Redondo" (Segovia, 72) o en la Vicesecretaría Provincial de Obras

### El Jefe de la Región Aérea Atlantica visita al Rector

Ayer por la mañana el teniente general jefe de la Región Aé rea Atlántica efectuó una visita de cortesía al Rector de la Universidad en devolución a la que éste le hizo el día de su toma



Presidieron la delegada provincial de la Sección Femenina. inspector jefe de Primera Enseñanza, inspectora de Primera Enseñanza, secretaria provincial, delegada local de la Sección Femenina y directora del grupo y el director del grupo escolar del Frente de Juventudes del Barrio Girón, así como las profesoras del grupo "Sagrario Amo".

Se inició el acto con la inauguración de una exposición de labores confeccionadas por las alumnas de las distintas clases y a continuación, en el amplio patio del grupo escolar femenino, se procedió al desarrollo programa, consistente en una tabla de gimnasia, un cuento escenificado de Caperucita, bailes regionales y coros.

Como final pronunció unas palabras el inspector jefe de Primera Enseñanza, y a continuación se procedió a la en trega de certificados de enseñanza, premios de aplicación y aprovechamiento a las niñas siguientes: María Luisa González Zamora, Pilar Hernando Soria, Julia Hernández Serna, María Rosa Gallego Marqués, María Teresa Sacristán Ramírez. Pilar Martín Requejo y María Jesús Otero Matilla.

PREMIOS DE APLICACION Y APROVECHAMIENTO

Ana María Martin, Azucena Martin, María del Rosario Fernández, Julia Sanz Maseda, Ro-

La Caja de

dajes, durante quince días.

nuestras Agencias en la provincia.



Las niñas del Grupo Escola, realizando unos ejercicios gim-

sa María Rodríguez Serrano, Pilar Esteban, Olga García, Angeles Fernández, Pilar Rodríguez, María Luisa González Raquel Pascual, María Victoria Rodríguez, Pilar Hernando. Pilar Duque, María Jesús Hernández, Paulina Rodríguez, María del Carmen Lozano, Amparito Navas, Victoria Escudero, Sabadé y Victoria Escudero Vaquero.

### Turismo e Intercambio Juvenil

Turismo e Intercambio Juvenil tiene organizados los siguientes viajes y excursiones 18 de julio, excursión al Lago de Sanabria y Zamora

21 de julio, viaje a San Sebastián, de cinco días 21 de julio, cinco días de via-

je a Lourdes, visitando Tarbes.

Pau, Biarritz, Bayona v San Juan de Luz. Para informes, en Salvador. numero 22, tercero.

Ahorros Popular

sorteará entre sus impositores, el próximo día 20 de agosto, un viaje a PALMA DE MALLORCA, organizado por INTER

NACIONAL EXPRESO, para dos personas, incluídos hospe-

tes: 27 de agosto, 2 ó 10 de septiembre.

Los números para este sorteo pueden retirarlos en nuestra Oficina principal de Regalado, 15, o en cualquiera de

Salida de Madrid, a elegir cualquiera de los días siguien-

### LOS IMPOSITORES. CORRES PONDIENTE AL MES DE JU-

NIO. VERIFICADO EN JULIO Premio de 1.000 pesetas a la libreta ordinaria número 12.803. de Central.

> libreta ordinaria número 14.526. de Central. Premio de 500 pesetas a la li

Premio de 1.000 pesetas a la

Caja de Ahorros Provincial

SORTEO CELEBRADO ENTRE

breta ordinaria numero 15.883. de Central. Premio de 250 pesetas a la li breta infantil número 535, da

Portillo. Premio de 250 pesetas a la li breta infantil número 84, de Alae-

Premio de 200 pesetas a la libreta infantil número 206, de la Agencia Urbana "A".

Premo de 200 pesetas a la libreta infantil número 43, de Vi-Uafrechós.

### Presentaciones

Se interesa la presentación un gente en la Oficina de la Policia Municipal, a fin de entearles de un asunto que les interesa de:

N. Morales Zapatero, Gerardo Gómez, Miguel Treveio. Benito García y Francisco Pérez.

Dos horas entre 700 años antes de Jesucristo y 1800...; en Valladolid! -

# Vesde las antoras griegas a la pitillera de Don Jaime de Borbón, en un almacén de antiquedades Para obtener un objeto en él son precisas entre cien y un millón de pesetas

Un anticuario es conocedor del arte; no es un chamarilero, como muchos piensan

Ha sido difícil llegar hasta aqui. Ha sido costoso hallar el tema.

Y no es una noticia actual ni sensacionalista ésta. Sólo un breve relato de la estancia -un pur de horas- en el mundo ignorado, extraño e interesante de un almacen de antigüedades.

Una escalera amplia nos conduce hasta él. Detrás quedan los autos, los edificios modernos que se empinan del suelo con orgullo y la genie, esa gente de la mañana que camina con prisa y con aire de preocupación.

Aqui, el silencio. Es un salto larguísimo en el tiempo. De las paredes penden tablas. Hay uma "Virgen con el ni-ño", anónima, del siglo XV, ma-ravillosa. Casi todas las obras están sin firma.

Cobres y lienzos del XIX. Todas les épocas de la pintura han dejado aquí su huella.

En desorden -es característico- hay muchas imágenes. Las virgenes románicas son las que más alto valor artístico alcanzan Su expresión es insuperable. Enfrente, imágenes góticas. En algunas ha prendido el paso de los

 Conseguir todo ésto —dice el señor Diez Monsalve, propietario y enamorado ferviente de sus cosas— es difícil. Es necesario via-j sin descanso por todo el país. Hace cincuenta años yo iba en bicicleta, alquilando más tarde una tartana con la que recorría los puntos limítrofes al "cuartel general". Después, el automóvil.

sea arte? arte. Un anticuario no es un chamarilero... Entre ambos hay una

-Si: mil-veces si. Aunque se tores, el anticuario es un pilar importantísimo en los hallazgos artísticos. Pero es preferible ca-



-Lo proporciona. Ya le dije que me gustaría vivir contemplando siempre lo que adquiero, pero es

Se hace una pausa en la conversación. De nuevo el silencio. La vista tropieza otra vez con los signos de muchas épocas. So-bre una mesa del siglo XVI, varios arcones. Piezas arqueológicas en su interior; medallones ibéricos y árabes. Vasos y ánforas griegas y etruscas de primerísimo orden. Su belleza armónica persiste. Hay espuelas y acicates arabescos, hierros góticos.

Recuerda el señor Monsalve una curiosa anécdota -son innumerables las que en su vida profesional le han sucedido-- ocurri-

da en Sahagún.

-Mi padre, hombre que se dedicó siempre a los libros antiguos, recibió en la fonda la visita de unos muchachos que le ofrecían un objeto esférico, cincelado y lleno de agujeros que se veía totalmente adornado de motivos mitológicos. Los muchachos le pidieron cuatro pesetas por él, y

Desconocedor de su adquisición, me lo entregó con la gran sor presa por mi parte de ver que se trataba de un pebetero, impor-tantisimo, en el que las favoritas quemaban esencias. Hoy valdría una notabilísima cantidad de di-

-Hableme de los compradores. Normalmente son muy difíciles. Tratan de rebajar los objetos e insisto en que no somos

ropavejeros. Nosotros seguimos observando.



Han transcurrido más de dos

Todo es extraño y maravilloso. Cada objeto puede contener una historia valiosa y llena de interés. La luz penetra por el venta-



nal amplio, y fuera, un moderno edificio empina orgulloso su ar-Tan sólo una pared separa cien-

tos -miles- de años. JOSE MIGUEL ORTEGA



# UNA VIDA AZAROSA

# Los servicios de contraespionaje británico descubren las relaciones dei Ministro con la maniqui

En el apartamento del doctor Ward, Christine Keeler se reune también con el ruso Ivanov

Pero ninguno de los dos sospecha el juego a que les somete esta audoz mujer

Antes de dirigirse al aparta-mento de Christine Keeler, John Profumo tena por costumbre anunciar su visita. No quería encontrarse con sorpresas desagradables, especialmente con la presencia de alguna persona que pudiera descubrir sus amores con la maniqui. Y la llamaba por teléfono para decirle que

iba a su encuentro. Por lo general permanecian los dos en el apartamento durante varias horas. Otras veces, en cambio, salían a dar un paseo en automóvil hacia las afueras de Londres, procurando siempre no frecuentar los lugares muy concurridos.

Pero a pesar de la gran discreción que John Profumo ponia en sus andanzas, sus amo-ríos con la maniqui estaban perfectamente controlados por el M. I. 5, el servicio británico de contraespionaje.

# FRENTE AL APARTAMENTO DE CHRISTINE

Frente al número 17 de Wimpole News, el apartamento del doctor Ward, compartido con Christine Keeler, permanecen a todas horas dos agentes secretos. Durante una de estas vigilancias, presencian algo verdaderamente asombroso. Un coche se detiene. Inmediatamente, surge un caballero que cruza la acera para llamar discretamente en la puerta de la casa.

—¿Te has dado cuenta? —pre-

gunta uno de los agentes al

-Perfectamente. -Han estado a punto de cru-

—Desde luego; pero la provi-dencia ha evitado el encuentro. SU PROPIO MINISTRO

Instantes antes de llegar el ministro de la Guerra, John Profumo, había abandonado el apartamento de Christine Keeler agregado naval adjunto de la mbajada soviética en Londres, Eugenio Ivanov.

Los agentes secretos estaban allí montando guardia para vigilar los movimientos del agrega-



artístico.

su propio ministro de la Guerra comparte la amistad de la bella maniquí con el agregado

Puede ser un asunto de faldas, clusivamente, sin mayor trasles ha permitido descubrir que cendencia; pero la coincidencia

comienza a despertar la alarma. No es muy corriente que mantengan relaciones, en el más absoluto secreto, con la misma mujer, un ministro de la Guerra y el agregado naval de una po-tencia etxranjera, que represenen la estrategia mundial el bloque enemigo.

### UN HOMBRE CORDIAL Y DIVERTIDO

de la Marina Norteamericana, ya anteriormente, parece que ha-bían llamado la atención del M. I. 5 sobre esta cuestión. La actitud de los norteamericanos de mantener, por su parte, esta vigilancia, tiene su explicación. si consideramos que han confiado a los ingleses muchos secre-tos atómicos. Además, desde hace unos años no pasa mucho tiempo sin que se descubra algún gran asunto de espionaje en favor de los rusos.

Christine Keeler comenta, refiriéndose a su amigo el capitán Ivanov:

-Era un hombre de una vez, lleno de atractivos: apuesto, cordial y divertido.

### DE LA NUEVA OLA

El capitán Ivanov pertenece a la nueva generación de diplomáticos soviéticos, que utilizan ahora las Embajadas rusas, con el fin de que no puedan ser sospechosos de espionaje, sino exclusivamente diplomáticos. Y hombres como él frecuentan la sociedad del lugar donde se hallan y mantienen relaciones con políticos, financieros, periodistas y altos empleados de la Administración También cultivan la amistad de algún médico y, cuando su propia mujer o la embajadora no les ven, no tienen inconveniente, como ha sucedido con el capitán Ivanov, dedicar su tiempo a aventuras sen-

En las fiestas que organizaba el doctor Ward, el capitán Iva-nov se presentaba siempre con un gran bote de caviar y algu-

nas botellas de vodka.

—Conozco perfectamente los gustos de los capitalistas -covuentaba alegremente, como pa-ra dar a entender que eran sus mismos gustos.

### SOLUCION PARA LA GUERRA FRIA

Discutia, incluso, de política y hasta se acaloraba algunas ve-ces, pero nunca por cuestiones de política. Le gustaba mostrarse tolerante en esta materia. En una ocasión propuso la solución

para acabar con la guerra fría. -Debiéramos lanzar una nave espacial que diera la vuelta a la Tierra. Al pasar sobre Wáshington arrojaría una gran bomba, sobre Nueva York des-cargaria otra semejante, al cruzar sobre Londres, haría lo

Pero antes que su auditorio se sintiera molesto agregaba con una sonrisa:

Y cuando pasara por encima de Moscú, dejaría caer otra bomba, mucho mayor...

### EL CAPITAN IVANOV

Christine se hizo amiga de hvanov, y Profumo se hizo amigo de Christine y de Ivanov. El Ministro británico de la Guerra se hizo amigo de ellos aquella noche, en los jardines de la finca de los Astor, bajo la luz de la Luna. Luego volvieron a verse los tres juntos, en alguna fiesta. Pero Christine, además, se encargaba de reunirse con los dos hombres separadamente.

Esta doble relación sentimental de la maniquí, de ninguna manera podía estimarse como normal. Pero mucho menos si se consideraba la personalidad de sus dos amigos. Ello dio lugar a que en los servicios de contraespionaje provocara las naturales sospechas.

El capitán Ivanov llegó a Londres el año 1960, acompañado de su mujer, como agregado naval adjunto de la Embajada soviética. Era un tipo muy apuesto y simpático, que habla ba correctamente el inglés, con muchas ganas de divertirse. Por su conducta no existía la menor duda que estaba interesado en practicar la coexistencia pacífica. Y fue acogido cordialmente en todas las reuniones donde asistia.

### IVANOV, EN CASA DE LORD ASTOR

El doctor Ward, que le conocía desde poco antes, le llevó al castillo de Cliveden, propiedad de los Astor, precisamente la noche en que John Profumo encontró a Christine Keeler tan ligera de ropa junto a la pis-

-Me resultaba divertido -ha contado el doctor Ward- mostrar toda aquella vida de lujo al representante ruso. Lo contemplar con curiosidad, como miraba todo con ojos de asom-

Posiblemente el ruso se sintiera asombrado de todo aque-Ilo. Pero también ténía que sentirse seducido por la oportunidad de conocer al Ministro británico de la Guerra.

La misma noche, después del encuentro con el espectáculo de 'striptease" junto a la piscina, Profumo, Ivanov y lord Astor organizaron varias pruebas de natación en compañía de Christine. Luego, se dedicaron a ese divertido juego que consiste en que cada caballero tome a su grupa a una dama y se lancen emparejados al agua.

### UN JUEGO APASIONANTE

A Christine, según ha contado, le tocó con John Profumo. Pero su deseo era haber tenido como acompañante al ruso. -Fue un juego muy apasionante y disputadísimo.

Pero la maniqui no guarda tampoco mal recuerdo del Mi-

-Se sentia alegre, lleno de vitalidad y siempre propicio a la risa. Desde aquella noche pude comprobar que era un hombre de gran personalidad y seduc-

La velada, sin embargo, concluyó para Christine al lado del capitán Ivanov, que la acompano hasta su apartamento, donde permanecieron varias horas ante unas copas de vodka.

Pocos días despues, John Profumo llamaba por teléfono a Christine Keeler

WILLIAM Y. ELLIOT (Copyright PYRESA. Prohibida su reproducción.) EL MARTES: EN CASA DE LA MANI-

OUI SE REGISTRAN EX-TRAÑAS VISITAS QUE LLENAN DE ALARMA A LOS SERVICIOS SECRE-TOS.

### DIVULGACION MEDICA

Una barrera de prejuicios hoy ya inconsistentes o a punto de ser hacia el propio bien eliminados, se ha opuesto a que la mujer lleve sus cuitas y preocupaciones al médico en

determinados trastornos. En veces dolorosos y hasta de una lancinante agudeza. Nos referimos a los que su fre-y "encaja" las más de las Organizado por la Red de Emisoras del Movimiento, en veces sin acudir al médicocolaboración con el Ayuntamiento de Benidorm.

periódicamente por su genuina fisiología. Pero ya se presta de día en día más importancia que al menstruo en si, por cuanto influye sin duda en la capacidad laboral, mermada ostensible

mente, al llamado síndrome de "tensión premenstrual". Se trata de una sintomatología propia que antecede a la aparición del ciclo mensual.

Si dejamos a un lado aque llos casos de síndromes pato lógicos-asma, epilepsia, hepa topatías, psicosis, alteraciones dermatológicas, etcétera-, la "T. P. M." o tension premenstrual, con sus naturales síndromes o molestias, necesariamen te influyen sobre la capacidad o rendimiento laboral en las que los padecen.

No se persigue, claro està. que la mujer logre un mayor rendimiento en su trabajo, que si empresarialmente no es fac tor desdeñable, lo que busca el médico es que labore bajo los auspicios de una tutelada vigilancia para en todo lo posible abolir sus trastornos, en general silenciados.

Señalemos someramente las principales alteraciones que constituyen la "T. P. M.".

Sintomas abdominales: ten sión dolorosa en el vientre. hinchazón, dolor de hinogas-

### Por el doctor ERRE

Síntomas de los senos: do lor, tensión, abultamiento.
Y síntomas nerviosos: apa tía, somnolencia, irritabilidad. mal humor, inestabilidad emo

cional, etc. Como se ve, aunque la res puesta personal de las alteraciones sean más o menos va riables y más o menos intensas, no es para desdeñar por ningún concepto las repercu siones y las perspectivas hacia

el trabajo y hacia la salud de la "T. P. M." Sería tarea muy prolija re currir hacia "cuadros" estadis ticos sobre los descensos números cantados" en la efl ciencia del trabajo, y no menos en qué particularidad o clase de trabajo se manifiesta más descorridamente la tensión

premenstrual. Sin embargo, diremos, por cuanto nos interesa, que aqui en España el núcleo más im portante de trabajadoras está constituído por mujeres jóvenes y solteras. Lo cual es en parte consolador, porque la "T. P. M." aparece sobre todo más allá de los treinta años. con más asiduidad en casada: y aún más a menudo en pa cientes con historia obstétrica patológica o complicada, como | asimismo en aquellas con antecedente: de tipo sexual o

Desde luego, el síndrome de la "T. P. M." va diagnosticándose cada vez más, tanto debi do a que se le presta una mayor atención por obstétricos y médicos en general, como por que las mujeres comienzan a confiar va sus dolores -esos

emocional.

dolores, esas molestias, esos nerviosismos-al médico.

Hemos de sacar la conclusión de que la "T. P. M." ejerce una señalada influencia sobre las tareas y aun el afan cotidiano femenino. Crea una disminucion de la capacidad habitual y además, en muchas ocasiones dada la índole de su más evidente sintomatología - irritabilidad, mal humor, nerviosis mo-merma incluso hasta esa buena voluntad que lleva en sí toda mujer para vivir en cordial armonía con quienes la rodean, que por otro lado, pero al mismo tiempo, es algo asi como un matiz indispensable para una vida de relaciones as tivas, como vendedoras, enfer meras, secretarias, etc.

Se ha de subrayar que a ve ces el sindrome sea poco acusado, como para no recabar la menor atención de su portado ra, pero aqui puede que resida paradóficamente su mayor im portancia bajo el punto de vis ta laboral, o que por no tener el sindrome una patología im portante, se inclinara, sin em bargo, a disminuir subterrá ceamente la eficacia de la trapajadora. Por último digamos, para

concluir, que muchas mujeres relatan sólo "el padecer" la dis menorrea, cuando ésta, si la enfocamos con respecto a la 'influencia sobre el trabajo -aunque si que tiene una preocupabilidad mayor para la paciente-las más de las vere suele ser un sintoma efimero que dura un dia y muchas ve ces unas horas, mientras la "T. P. M." puede oscilar su du ración en varios días y a veces más de una semana.

(Exclusiva para PYRESA)

# ROCIO DURCAL NOTA IMPORTANTE.-El Festival no será televisado.

CARLOS ACUNA CASSEN

LOS PAYADORES

CASSEN

PAQUITA RICO

ANA MARIA PARRA

-¿Cómo ha llegado hasta aquí? -Con vocación. Pasaría toda mi vida feliz aquí dentro. -¿Por qué no lo hace? Porque la vida no se puede vivir contemplando.
—Es profano en todo lo que -Hay que conocer y sentir el mi padre se lo quedó por seis. gran diferencia. -Un anticuario, ¿trabaja por el

crea lo contrario y aunque otros aparezcan como únicos benefac-

Entre cien y un millón de pe-

-¿Se necesita mucho dinero? -¿Qué sensación se experial adquirir algo valioso?



-Satisfacción espiritual. -¿Y al venderlo? -Auténtico dolor. Te privas de algo muy tuyo. Entre la satisfacción y el do-

Compiten las canciones:

tro Antonio Moya.

Sábado 20

Domingo 21:

Lunes 22

lor, ¿qué hace el dinero?

20 - 21 - 22 de julio, en la Plaza de Toros de

BENIDORM

"A tu llegada", "Cómo te lo diría", "Cuándo y dónde" "Chavala twist", "Chisss... chisss", "Dímelo tú", "Eres

exigente", "La hora", "La luna tiene dos caras", "Lejos" "Lluvia", "Marifea", "Morena del Sur", "Quédate", "Si no fuera por ti", "Sombra enamorada", "Suéñame" "Tus ojos son". "Viajando" y "Viejo reloj"

ALBERTO, ANGELES HORTELANO, FEDERICO JO-

VER, FINA GALICIA, FRANCESCA, MELI LAIZ, RA-FAEL MENDOZA, ROSALIA Y TONY VILAPLANA.

La Gran Orquesta de la R. E. M., dirigida por el maes-

PRESENTA:

y MIGUEL SANCHIZ, MARUJA CALLAVED, MARIA ANTO-NIA LOPEZ Y JUAN ANTONIO JERICO GAMIR

Con tres sensacionales "Fin de Fiesta".

LUISA LINARES Y LOS GALINDOS

JOSE GUARDIOLA CON EL LATIN QUARTET

ANGEL DE ANDRES

files... Las cosas más insosp das se hallan dentro de ellas; se ría imposible describir todo. Un tríptico y dos esmaltes de Don Jaime de Borbón. Y su pitillera de plata en uno de cuyos

# Mensaje para los hombres del año 6939

Será enterrado en la "cápsula del tiempo" de la Feria de Nueva York

NUEVA YORK. (Servicio especial ICE.)—En el año 6939; es decir, dentro de 4.975 años, un grupo de científicos se desplazará hasta el lugar que hoy ocupa la Feria Mundial de Nueva York y, en una solemne ceremonia, extraerán una caja, situada a quince metros de profundidad, con un mensaje en su interior de los científicos de nuestros días. Dicho mensaje estará compuesto por una serie de informaciones sobre medicina, energía nuclear, astronáutica, educación,

transportes y deportes, y una selección de los materiales y objetos considerados actualmente de uso común. El contenido de esta caja, de acero inoxidable, en el que se incluyen los avances más sobresalientes de los últimos veinticinco años, constituirá una verdadera reliquia histórica para los hombres del año 6900, que podrán así tener conciencia ple-

na y segura de lo que fue nuestra civilización. La caja será colocada en la cripta preparada a este objeto por el presidente de Westinghouse Electric Corporation, míster

Mark W. Cresap, cuando la Feria Mundial llegue a su fin. En las ceremonias de la colocación participarán también los señores Robert Mases, presidente de la Feria, y Martin Stone, director del área industrial de la misma.

SE DAN CITA EN HAMBURGO

# Cuarenta y tres saludos con fores se transmiten cada minuto

ABARATAR

LA ENERGIA

NUCLEAR

En los taboratorios

británicos de Harwell

Científices de los labo-ratorios británicos de

Harwell para investiga-

ción de la energía atómi-

ca trabajan actualmente

por el abaratamiento de

la energía nuclear. Han conseguido descubrimien-

tos notables en ese seu-

tido. como, por ejemplo.

el que se realice más eff-

cientemente la compus-

En el programa "Calei-

doscopio", que semanal-

mente transmite la BBC

de Londres, se ha dicho

que este descubrimiento

coloca a la Gran Bretana

a la cabeza de la tecno-

logía de los combustibles nucleares. Han descu-

bierto los científicos co-

mo conseguir más calor

de una cantidad determi-

nada de combustible re-

duciendo la dilatación

que ocurre en el reactor

en el proceso de combus-

tión. Esta dilatación li-

mita, por lo general la vida útil del combusti-

ble, pues éste, en forma

de varillas, ha de ser sa-

cado del reactor antes de

dilatarse tanto que pueda

obstruir o interceptar el

paso del refrigerante. Lo

que ocasiona la dilatación

es la salida de gas en el

combustible al operarse

la transformación del

uranio en otras sustan-

clas. Las burbujas, aur

que pequeñas al princk

pio, comienza a mover-

se y a fundirse en otras

mayores, con el consi

guiente resultado de dila-

tación. Para evitar este

fenómeno se ha descu-

bierto en las investiga-

clones que añadiendo pe-

queñas partículas de im-

purezas al combustible

nuclear se aferran ésta»

a las pequeñas burbujas

Con este procedimien

to se ha conseguido que el combustible nuclear so

dilate sólo en un seis o

en un ocho por ciento en

el transcurso de ocho

años, cuando de otro mo do ocurriría al cabo de

cuatro años tan sólo. Y

en ese tiempo sucede.

además, que irradio la

mitad del calor única.

Con el mismo objetivo

de abaratar aún más la

energía nuclear se ha des-

cubierto en Harwell que

las temperaturas del reac

tor deberán aumentarse con siderablemente. La

próxima generación de

reactores funcionarán a

temperaturas de 800 ó 900 grados. Y un gran

adelanto se conseguirá

cuando se puedan obte-

ver temperaturas de unos

1.600 grados que permiti-

rán nuevos tipos de com-bustible de los que se

obtendrá siete veces más

La encíclica "Pacem in

Terris" será publicada

en hebreo

JERUSALEN. 13. - Por

acuerdo adoptado en la con-

ferencia internacional cele-

brada recientemente en esta

capital. v a la que han asis-

tido representantes de los ju-

díos, de los católicos y de los

protestantes, la encíclica "Pa-

cem in Terris" será publica-

da en lengua hebrea.-Efe.

mente.

calor.

e impiden su fusión

tion nuclear.

PARA EL CONGRESO MUNDIAL DE LAS FLORES

TODOS LOS FLORISTAS DEL MUNDO

Muchas cosas se pueden decir con palabras y con esto mucho se puede interpretar mal. Pero cada uno entiende la lengua de las flores, aquella forma de la expresión no convencional que sale del corazón. Por esto se ha podido desarrollar el servicio internacional

de regalos de flores FLEUROP-Interflora den-tro de más de cincuenta años hasta sus di mensiones mundiales—se puede decir— hasta los estados unidos de las flores. No puede evitar nada, ni ideologias divisorias ni particularidades nacionales, que se transmitan los saludos de flores a todo el mundo. En el ejemplo de FIEUROP-Interflora se puede recono-

cer que al fin y al cabo no hay límites entre los Estados cuando la buena voluntad ayude para eliminarlos. La flor siempre era estimada por todos los pueblos civilizados y ha logrado por la FLEUROP-Interflora, en lo que se trabaja ya desde tiempos inmemoriales, una internacional de confianza de la amistad y de la unión en todo el mundo.

EN CADA MINUTO, CUARENTA Y TRES

SALUDOS DE FLORES En el año 1962, las treinta mil tiendas de flores unidas en la FLEUROP-Interflora transmitieron por un total de diecinueve millones de encargos. Llegaron a todas partes del mun-

do y se puede decir, para aquellos que les gusta contar con cifras, que se transmiten cuarenta y tres saludos de flores cada minuto-de dia o de noche-a cualquier parte del mundo. Se realizan dentro de sesenta segundos cuarenta y tres contactos entre personas con ayuda de todos los medios modernos de comunicaciones, como avión, conferencias telefónicas o te-

ORGANIZACION MUNDIAL CON MONEDA PROPIA

Por medio de una propia moneda ficticia, el "fleurin", que está a base del franco suizo, se puede garantizar una compensación de pago sin dificultades entre los paises. Todos los encargos al extranjero se dan en esta moneda. Sin que sea necesario ir al Banco, cada tienda de FLEUROP-Interflora en el mundo sabe a qué cantidad asciende el pedido en la propia moneda de su país. La compensación de las cuentas corrientes entre los países particulares se realiza en las centrales "Clearing" en Zurich (Suiza) y en Detroit (Estados Unidos).

EL PARLAMENTO MUNDIAL DE FLORES CELEBRARA SECCION EN HAMBURGO

Desde el 30 de julio hasta el 4 de agosto de 1963 se ce-lebrará el Congreso Mundial FIEUROP-Interflora de este año en Hamburgo. La exposición mundial de horticultura (IGA) es el marco decoroso para el acontecimiento. Delegaciones de los ciento diez países miembros de FLEU-ROP-Interflora se reunirán para discutir en una franca cooperación todas estas cues-tiones que se presentan en mitente de FLEUROP-Interflocional inevitablemente. La base de las deliberaciones será de solucionar cómo se pudiera ampliar más el servicio transmitente de la Fleurop-Interilora, para contribuir así a una mejor aproximación entre la gente por encima de fronteras

SE ESPERA A MILES DE PARTICIPANTES PARA EL CONGRESO

De todas partes del mundo, desde América, Africa, Asia, Australia y Europa, miles de los miembros "floristas" de la FLEUROP-Interflora vendrán a Hamburgo. Esta ciudad será el punto de reunión de los "floristas" de todo el mundo dentro de los dias del 30 de julio hasta el 4 de agosto. 'Hamburgo, puerta abierta al mundo"; esta frase se confirmará de nuevo en estos dias y Hamburgo será la "capital mundial de las flores".

Los mejores programas, la publicidad más eficaz, en las antenas de la

## R. E. M.

Por su Cadena Nacional:

La Voz de Madrid La Voz de Valladolid La Voz de Cataluña (Barce-

La Voz de Levante (Valencia) La Voz del Principado (Oviedo) La Voz de Vigo La Voz del Ferrol

La Voz de Cantabria (Santander) a Voz de Guipúzcoa (San

Sebastián) La Voz de Navarra (Pampiona)

La Voz de Alava (Vitoria) La Voz del Mediterráneo (Ta-

La Voz de Castellón La Voz de Alicante La Voz de Extremadura (Ca-

ceres) La Voz de León La Voz de Palencia

franca) La Voz de la Ribera Valenciana (látiva) La voz de Orihuela

La Voz des Panadés (Villa-

La Voz de la Costa Brava (Palamós)

La Voz de Requena La Voz de Ausona (Vich) La Voz de Sagunto Informes. provectos

y campañas: SERVICIO CENTRAL DE : U-BLICIDAD DE LA R E M. Ayala, 15. Madrid-1

### LO QUE LEEN LOS ESPAÑOLES

# Uno de los libros más vendidos: la "Guía de Hoteles"

Las novelas, los "best-sellers" del año

Una encuesta realizada por "La Estafeta Literaria" ha permitido conocer interesan tes detalles del mundo de los libros. Resulta, por ejemplo. que las editoriales españolas han registrado durante el primer trimestre de 1963 el siguiente movimiento: para Destino, "Muerte por fusilamiento". da José María Mendiola, que iba por su tercera edición, era el libro de más tirada. Para Plaza & Janés. la mayor tirada correspondía a la cuarta edición de "Los enanos", el discutido libro de Concha Alós, Para Rialp 10 era "Camino", de monseñor Escrivá, con una tirada de 175.000 ejemplares, muy importante cifra si se tiene en cuenta las tiradas de los dos trimestres anteriores del mismo libro: 695.000 y 180.000, respectivamente. Por último el libro de mayor tirada en Taurus fue "La empresa de ser hombre".

En cuanto a autores, los que más dinero han proporcionado a su editor, siempre atendiendo a las cifras del primer trimestre de este año. fueron: en Destino, el español José María Mendiola y el extranjero C W. Ceram. En Plaza & Janes, dos mujeres. una española y una francesa: Concha Alós y Françoise Sagan. En Rialp, el español monsenor Escrivá y el extrapjero Michael Schaus. Y en Taurus, Ignacio F. de Castro

y G. A. Wetter. Por su parte, en las librerías, cuyas cifras de ventas son siempre tan importantes. los mayores pedidos fueron así: Abril vendió de enero a marzo de 1963, más que nintro libro, "Los judios en la España moderna y contemporánea", de Julio Caro Baroja. Aguilar, "Sobre la esencia", de Xavier Zubiri. Espasa Calpe, "Madrid", de Faderico Carlos Sáiz de Robles. Fernando Fe, "Al volver", de José Bergamín; y, por último, la Librería Franco Española la "Guía de Hoteles", editada por el Ministerio de Informa-

ción y Turismo.

echándole un repaso al reparto aproximado de las pesetas del lector. Las conclusiones son las siguientes: tomando como base 100 pesetas, 25 son para la librería, mientras que otras 20 quedan para el editor, 18,50 para la imprenta, 15 para el distribuidor. Las restantes 21,50 pesetas debe rán repartirselas el autor. el dibujante y el precio del pa-

Completa el cuadro la relación de "best-sellers" de este año que prepara el Instituto Nacional del Libro. En enero la lista estaba encabezada por "Los enanos", de Concha Alós, seguida por "El abogado del diablo", de Morris West, y "Se enciende y se apaga una luz" del español Angel Vázquez. En febrero, "Los enanos" había bajado hasta el puesto séptimo, mientras que "El abogado del diablo" ocupaba el primero y "Se enciende y se apaga una luz" conservaba el tercero. En marzo, "Muerte por fusilamiento", de José María Mendiola, era el primero, seguido de "El abogado del diablo" y "Se enciende y se apaga una luz". Y por fin, en abril, los dos primeros puestos seguian igual que en marzo, seguidos en el tercer puesto por "Insolación", de



NUEVA YORK. (Servicio es- tuado cuatro operaciones de es- con el nombre de Methotrexa-

Los transplantes efectuados la fecha fueron hechos en el Imogene Bassett Hospide Cooperstown (Nueva York) entre distintas clases de perros. El trabajo consistió en sacar los pulmones a varios perros. manteneclos durante veinte horas bajo congelación y transplantarlos después a otros en los que siguieron funcionando con toda normalidad.

Hasta la fecha se han efec-

# SE EFECTUA CON PLENO EXITO EL TRASPLANTE DE PULMONES EN DIVERSOS ANIMALES

Se espera que en fecha no lejana puedan efectuarse también trasplantes de pu'món en los seres humanos

satisfactorias. Cincuenta y seis

nes los animales seguían vi-

viendo con toda normalidad,

sin acusar la menor alteración

cos encargados de efectuar los

experimentos, el éxito de los

mismos se debió en gran par-

Laboratorios Lederle de Oyana-

mid International, y conocida

de tipo físico.

pecial.)-Un grupo de médicos te tipo, resultando todas ellas te (Amethopterin). norteamericanos acaba de lograr con pleno éxito el trans- días después de estas operacioplante de pulmones entre distintos animales. El importante avance hace augurar la posibilidad de que, en fecha no lejana, se establezcan "bancos de pulmones" para el transplante de los mismos entre seres hu-

De acuerdo con los científi, que rechazaban el injerto.

te al empleo de una droga an- do hasta la fecha para el trans-

ticancerosa describierta por los plante de órganos tanto en los

manos.

## A'canzan grandes velocidades y pueden frenar en muy poco espacio

zándose con ayuda de los méto dos convencionales de propulsión. Ultimamente, sin em-

bargo, la fiebre de la in-

La turbina náutica difiere fundamentalmente de la aérea en que el empuje no se logra mediante la expulsión de gases sino de agua. De la misma manera que en las turbinas de avión el aire se comprime y se expulsa por las toberas de salida mezclado con los gases de combustión, en las turbinas marinas Hidrocket es el agua la que se expulsa a gran presión para que la nove adquiera velocidad.

El nuevo sistema resulta mucho más práctico que el de la propulsión por medio de una hélice, y tiene además la ventaja de que la nave que la em-plea puede ser detenida en muy po o tiempo cuando se desea parar. Para ello, mediante un mecanismo especial se invierte la dirección de la salida de las 'oberas.

Los buenos resultados conseguidos con estos primeros ensayos de turbinas marinas abren un nuevo mundo de posibilidades a la propulsión náu-

### SAN FRANCISCO .-(Servicio especial ICE.)-Los avances legrados en el campo de la aviación durante los últimos años hicieron perder interés a las cuestiones náuticas. Frente al progreso de los modelos aéreos, dotados de turbinas y de líneas cada vez más aerodinámicas, los barces y motoras seguian presentando una línea tradicional y despla-

novación se ha extendido al campo de la Marina. Primero apareció el sistema hidrofoil, con el que se pueden alcanzar velocidades hasta los 80 y 90 kilómetros por hora en el líquido elemento. El sistema consiste en unas cuchillas acoplacas en el casco del barco, de forma tal que, al ganar velocidad, se levanta totalmente sobre ellas. La reducción de los puntos de contacto entre el barco y el líquido elemento permite el meremento de la velocidad de manera extraordinaria. Ahora se está trabajando de manera activa en la adaptación de las turbinas a las embarcaciones. Aerojet-General subsidiaria de neu-

### máticos General, ha ensayado ya con éxito la primera de estas motoras en el lago de California, consiguiendo velocidades superiores a los sesenta kilómetros por hora.

Con anteriorida.l al empieo

de la droga todos los intentos

de transplante de pulmones que

se hicieron resultaron un fra-

caso, ya que el animal recep-

tor desarrollaba anticuerpos

Esta reacción de autoinmu-

nización ha sido e' mayor obs-

táculo con el que ha tropeza-

animales como en los seres hu-

# Termina la estadística PERDIDO

# 56 7 8 9 1011 6 8 & INFRGRAI

HORIZONTALES.—1: Río catalán. Palo. 2: Reas. Mote de emblema. 3: Palas. Tontos. 4: Sitio dende da el sol de lleno, Marchar, 5: Marcha, Termación verbal. 6: Señas. 7: Interjección, Rezas. Artículo. Tostaras, 9: Mechones de lana. Trozo cauce que hay debajo del molino. 10: Dueños. ura. 11: Artículo. Pronombre.

VERTICALES.-1: Dios germano. Oxido de cal-2: Nombre de letras. Parte central y superior de la espalda. 3: Conjuntos de cesas. Personas muy Appezadoras, 4: Cubierto de baldosas, Pronombre. Habitación espaciosa, Campeón, 6: Puros. 7: Ariculo, Rezas, 8: Pronombre, Plantas aristotoquiáceas de olor nauseabundo. 9: Rogar. Extraen. 10: Cariño. Sin heridas o enfermedades, 11: Artículo-Interjección.

CION DE ANUNCIOS ECONOMICOS.)





-Vamos juntos a pescar y capturamos pie-

zas así de grandes.

# MUNDO LITERARIO

### NOTAS BIOGRAFICAS \_\_\_\_

## «Rocinante de la Mancha», de Miguel Buñuel

Cada salida de Buñuel a la palestra literaria constituye una gratisima sorpresa. Trabaja sin pausa y sin prisa. Su prosa da sensación de fluipero está trabajada finamente, con mimo de orfebre que domina los más ricos resortes del idioma. Todo en las páginas de Buñuel es calidad. Y comprensión. A veces parece que opera con adusto ceño y busca deliberadamente ambientes tétricos, sombrios. Lo cierto es que sigue una línea española al ciento por ciento y siente honda compasión por los hombres

Porque él mismo tiene algo de Quijote literario, nos contó hace poco las andanzas madrileñas, castizas, plenas de felicisimos hallazgos, de un Quijote madrileño. Ahora nos trae las prodigiosas aventuras de «Rocinante», el fiel jamelgo de Alonso Quijano. Vuelve Buñuel a ese mundo que tanto ama: el tierno, delicado y sugerente mundo infantil, en el que ya obtuvo triunfos tan reconocidos y resonantes como «El niño,

la golondrina y el gato». Este volumen de la Editora Nacional, fabulosamente ilustrado por Lorenzo Goñi, constitu-ye una pura delicia. Es un encanto para chicos y para mayores. Viene a ser como un seusacio-nal álbum de dibujos animados, en el que «Rocinante» y «Rucio» participan en hechos análogos a los que tuvieron a su dueño, el famoso caballero, por protagonista. Las situaciones, el lévico, son una filigrana. No se puede definir a la Mancha más felizmente. «Sólo tierra encendida, sin un árbol, sin una mata de hierba. Sólo cielo encendido, sin una nube, sin un pajaro.»
Traducida al inglés y dedicada a Walt Disney,
su autor sueña con ver esta pequeña joya en
el cine, de la mano del ganial creador. Para nosotros sería un nuevo motivo de alegría.

### «Maestro albañil» de Liberata Masoliver

cunda esta novelista sigue dando, sin reposo, muestras de su ingenio, de su aguda capacidad observadora. Esto es lo que distingue sus obras, lo que infiere y confiere a Liberata Masoliver personalidad inconfundible. No toca temas nimios; en todas sus novelas hay, ante todo, vida. Los tipos respiran humanidad. Están arrancados, to-

Desde su catalana tierra fe- tados con empuje y vigor a las dos de otras provincias. Amcuartillas.

En otras ocasiones esta brillante escritora, que fiel a si misma, a su vocación, no se enrola en el artilugio propagandístico de otras con menos facultades y coraje para narrar, sino que trabaja silenciosamente, eligió el ambiente rural, el de la guerra española. Ahora ha escogido el del trabajo en uno de esos barrios mados de la calle y transplan- barceloneses llenos de emigra-

biente bronco y tenso, personajes populares, dramas vulgares, anécdotas menudas; pero, al fin y al cabo, problemas de gentes que, como todas, tienen corazón y luchan y caen y se yerguen para volver a tropezar; que van abofeteadas con la vida. Como casi todos.

Páginas con hondos, lacerantes latidos y ágil plasticidad en la expresión, las de "Maestro

### «Parricidio», de Alberto Luis Pérez

Al fin este escritor infatigable firma con su nombre. Con el auténtico, el español. Durante mucho tiempo vino publicando novelas policiacas con seudônimo extranjero. Parecia más elegante. Por añadidura, Alberto Luis Pérez, caso raro en nuestro actual panorama literanio, trabaja y triunfa sin salir de su onubense tierra natal. Ya puede permitirse estos lujos desde que triunfó arrolladoramente —hay versiones de su obra en varios idiomas— con «El valle de las siete sabidurias».

«Parricidio» es una novela de tema escabro-sisimo, complicado y muy dificil de llevar a las cuartillas. Su autor salva todos los inconvenien-

tes con un dominio asombroso de la técnica. El arte de narrar carece de secretos para él. No nos describe un proceso al estilo vulgar. Es realmente la única persona conocedora de la clave de los sucesos la que nos cuenta todo. Y con ello nos abre las puertas de un sucio mundo de aberraciones sombrías. En realidad se trata de la hábil novelización de un caso patológico, que muchas personas normales pueden considerar como imposible.

La intriga, el «suspense», mantienen sin ha-ches el interés hasta el final feliz de esta buena novela editada por Caralt.

# Viñolas y las pequeñas historias de su tierra

Yo propongo el retorno al Por MIGUEL FERNANDEZ pueblo, el encuentro con las gentes de nuestras pequeñas.

tristes y hermosas ciudades. Uno conoce las provincias españolas. Uno ha vivido sus me fores horas entre la cal y la sombra, entre el olivo y el na ranjo de nuestros campos. Uno ha sentido nuevamente emociones viejas, entrañables y encen didas palabras al leer "Los pasos contados", el libro de cró-nicas viajeras de Manuel Augusto Garcia Viñolas.

Quiero solamente referirme a las páginas que de su tierra murciana ha escrito Viñolas, este gran narrador, hoy ade-

mas director de "No-Do" Nuestro estupendo escritor os habla de la acacia que ma to un camion y de la buena pa labra del hortelano. Del sol, del silencio y de los sonoros gritos del metal contra el metal. Por que todo forma parte del paisaje. Porque todo participa en los rasgos que forman el carácter de una ciudad. "Aquellos golpes -escribe Garcia Viñolas- que Lucas daba con el

martillo también eran paisaje" Murcia es una de las tierras donde mejor se comprende la sonrisa y el dolor, donde per fectamente se mezcla la carr cia y el zarpazo, la Vida y la

Viñolas ha jugado con los gu sanos que devoran la morera Ha vivido entre gentes que sir pensar en su enorme simbolis mo hacen industria del miste rioso gusano. Pero Manuel Au gusto ha comprendido que 63 tos gusanos tienen, enredado entre la seda de su cuerpo, ta do un fantástico tratado de hu manas enseñanzas, de posturas

ante la Vida y la Muerte. Las gentes de la pequeña ciu dad trabajan, pero "nadie pien sa que va a quedarse reducido a ceniza"; pocos comprenden que después de nuestros afanes no quedará más que los labios untados de ceniza.

El gusano de seda pasa su vida devorando hojas verdes, fa-bricando la seda del capullo de su tumba. Parece algo así co mo si mirara la muerte con placida sonrisa, como si tuviera puesta en ella todo el afán de su vida. Como si quisiera mo rir para luego vivir, para des pués resucitar vestido de alas blancas, hecho una mariposa de inocencia y de candor.

El hombre se estremece al nensar en la muerte próxima. Porque no medita que en la muerte està la vida, que después volveremos a nuestro cuerpo, como jóvenes maripo el dia de la resurrecció de los muertos, cuando salga mos del terrible vientre de la tierra de Adán, del capullo oscuro de la fosa.

Garcia Viñolas nos dice que esto es lo más bello de nuestra je. El ha mirado a la muer te con serenidad y ha sabido dernos este magnifico pensa. miento: "De tanto decir los sa bios que esta vida es sueño nos hemos olvidado de que el verdadero sueño es la muerte

Pasamos páginas de "Los pa-

sos contados". Leemos histo rietas pequeñas, llenas del buen entendimiento de las tierras y de sus gentes. Nos de-tenemos ante los detalles mi-nimos, ante esos primores de lo vulgar", como los llamó Or-tega hablando de "Azorin"

Garcia Viñolas nos cuenta que al reloj de la plaza de su pueblo se le ha roto el cristal. Fue en las fiestas, cuando vi cohete que salió borde estalló en el seno de sus lentas horas "Sucede que da pena ver el reloj de mi pueblo con sus ha-ras a la intemperie."

Los relojes de los pueblos parecen todos retrasados, to-dos perezosos, todos viviendo al lento compás de aquella vi da sin alas. Es lo contrario de lo que sucede en Madrid, don de siempre parecen adelanta dos, siguiendo -a marchas tor

A mi me austaria que todos los relojes estuvieran sin manillas, como el que vimos en "Fresas salvajes" de Bergman. Nada deberia contarnos el tiempo. Nada re cordarnos los pasos que nos

zadas— la existencia apresu

"Morir hecho añicos es una buena muerte para quien ha vivido al servicio del Tiempo y moliéndole los huesos a la Eternidad."

Otra de las historietas que me han impresionado es la de aquella mujer que curaba la tristeza, que rezaba unas oraciones y disolvia las espiritua les nieblas de los hombres.

Manuel Augusto Garcia Viño las nos dice: "No miréis voso tros a estas mujeres como a extrañas sacerdotisas de un culto lóbrego y prohibido".

Qué formidable profesión: cu rar tristezas, matar fantasmas invisibles, sembrar nuevas son

Son muy pocos los "que aún no hicieron la muda de su primera sonrisa". Cuando sonrei mos por segunda vez nos nace una sonrisa más desconfiada, pero más satisfecha porque la hemos ganado con dolor. una alegria más honda porque ya está de vuelta de la pena". Y seguimos pasando páginas

# AVICULTORES

ganar tinero. Ponga ESPO-LIN en el agua de la bebida. Después de la limpieza pulve-rice con ESPOLIN y riase de todas las enfermedades. De venta en todas las farmacias de España. Solicite gratis el nuevo arte de criar conejos en pian intensivo para la carne. EXTRONA. Palacio de la Avi-cultura - Cunicultura. MENEN-DEZ PELAYO, 29. BARCE-LONA-12. Precisamos delegados

de "Los pasos contados". To das están llenas de color, de buenas sonrisas. Es una lectu ra estupenda en esta época de tremendismo y fierezas. Aqui no hay mixtificación, ni teatra lidad barata, ni arte consegui do a fuerza de disfraces.

Leyendo estas páginas he es cuchado el silencio murciano han venido a mi recuerdos in fantiles, enterrados entre naranjos. Uno es de la provinci de Jaén, pero vivió ocho meses en Algezares, una pequeña aldea a tres o cuatro kilómetros de Murcia.

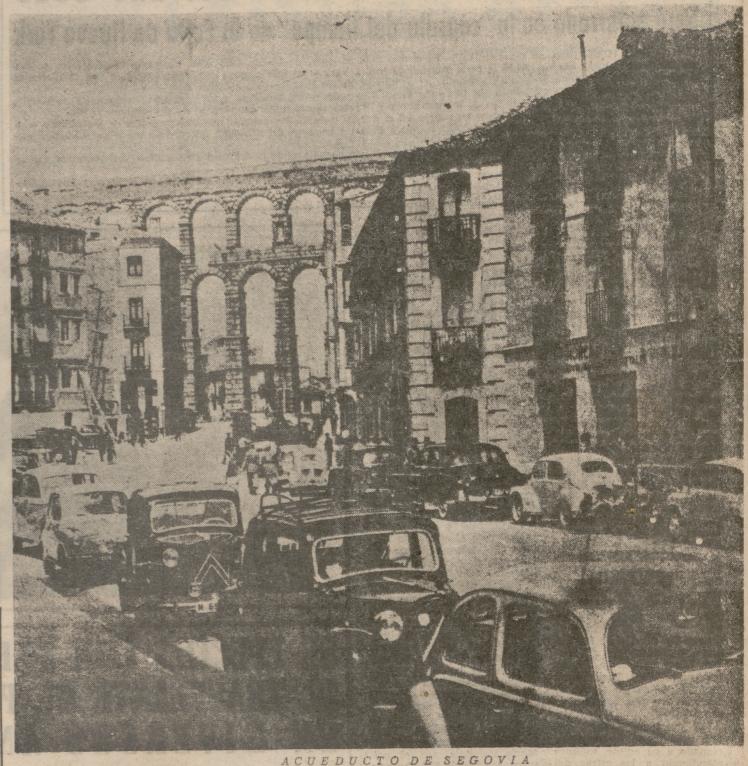
He colocado el libro de Gas cia Viñolas en la estanteria "Los pasos contados" ha mez clado mi pasado con mi presen te y con mi posible futuro. Me ha hecho revivir aquellos meses infantiles. Me ha hecho so ñar. Y de un tiempo aca suelo medir la calidad de un libro por su capacidad para hacer-

(Copyright PYRESA.-Prohi-

bida su reproducción.)

In allegio de Eusebio Carcia Lucino

# TIERRA, HISTORIA, ALMA



ACUEDUCTO DE SEGOVIA

No he consultado ninguno de 1 los libros, monografias, estudios, guias, tan bellos y útiles sobre la capital de Segovia y sobre las tierras y los pueblos de la provincia, tan ricos en historia, lo que no significa faltos de vida y de pujanza actuales, como a veces parece dar a entender aquella expresión. He preferido dejar que la memoria obre por su cuenta. Pero la memoria está llena de juegos misteriosos, de ocultaciones y repentinos alumbramientos Algunas cosas nos extrañan o nos hieren -no sabemos si la recordamos mejor o peor- 11

tra alma. El caso es que lo que sentimos profundamente y nos es familiar -entrañable se dice ahora con demasiada frecuencia- resulta en ocasiones más

desde siempre posadas en nues

dificil de describir que aquello [ otro que nos es más o menos ajeno y que viene a servirnos de contraste o de revulsivo. Se precisa alguna distancia y vo sólo la tengo relativamente. Y no porque haya vivido en Se govia -de Segovia se trata con cretamente—, ni porque la co nozca bien, sino por algo se mejante a una compenetración o adivinación que algunos es pañoles creemos guardar par ciertas cosas españolas, las cuales se nos presentan como naturales o consustanciales nosotros mismos. Tampoco me engaño dando a entender que mis muchos años de capita -aun dentro del Madrid caste llano y españolisimo- no su ponga algún alejamiento de la tormas de vida que constitu yen lo más característico de le español. He dejado remansar

en unas jornadas literarias, por tierras de Secovia, y ya no se si estas sensaciones son de uno dos o veinte años, o si acasi forman parte de recuerdos d la niñez, del fondo dorado de la memoria, del paraiso que perdimos al nacer.

Cuando me asomo a ciertos

pueblos españoles, renace en mi lo que hay de hombre de pueblo, con mucho atavismo de la tierra. Naci en un pueblo extremeño y mi infancia hasta los trece años fue empapando se de aquella sustancia de mis abuelos labradores. ¿Es la emoción de la nestalgia, el engaño de la imaginación retrospectiva lo que nos lleva a esa especie profunda conformidad. ese reencuentro de sensaciones que estaban diluidas en el al ma? Porque hay un alma sensi tiva que se siente herida por el alma de los lugares. ¿Como puede separarse lo que es de los sentidos de aquello que per tenece al alma de un lugar? El aire que se respira, el humo de una lumbre, el balido de unas ovejas, una canción, unas pa redes que rezuman tiempo, olor de la siembra, el estiérco de los animales... Y las gentes con sus rostros y expresiones sus costumbres y caracteres sus voces y ademanes, sus pa labras rancias y sencillas, el vaho de los años u de las tra diciones: todo el espiritu de aquel sitio que está amasado también con muchas cosas que parecen materiales.

des y la tierra, los viejos mu ros y las industrias modernas los castillos carcomidos por lo siglos y las construcciones re cientes. lo veo como si lo co nociese de siempre, formando parte de impresiones de anta ño, de aquellas que pueden con tarse a los nietos; o quiza co mo si lo acabase de descubrir El recuerdo va ahondando y también aparece un tanto ho rroso, tal que parece como si no estuviese hecho de aspecto muy concretos. Para mi Sego nia viene a ser el aliento pode roso de la historia y de la tie rra, una especie de contirma ción de mi ser de español, imagen, al mismo tiempo apre tada y anchurosa de un conjun to enraizado en el tiempo, pero vivo, polpitante y proyectado at futuro.

Ahora lo veo todo, las ciuda

me molesta es la de ciertos españoles cuando se asoman o los nueblos con una visión distante y pintoresquista, en la que pueden darse dos modos, que, pareciendo contrarios, se asemejan mucho. De un lado, el arrebato estético, la exaltación melosa e incondicional, aunque se pretenda subrayar algo presuntamente vigoroso. Por otraparte, un esteticismo todavia neor u mas falso: el de las tin tas sombrias u la burda caricatura. Escribir de pueblos

Una de las actitudes que más

consiste, casi siempre, en caer en la estampa delicuescente, si no se incurre en arrebatos pseumanera que viene a consistir en una conformidad semejante a

la que tenemos con nuestra propia alma, por la que estamos satisfechos e insatisfechos de si y, aunque con desazon, critica, ambición e incluso envidia-la tan calumniada y exagerada envidia- no podemos concebirnos con otra alma. Sin embargo, de las cosas familiares es dificil hablar, como antes apunté, pues se aparecen como obvias o porque se hallan vedadas vor la costui bre o el pudor. A mi me do verguenza, por ejemplo, decir que Segovia es bellisima, una ciudad con la ventaja de no pre sentarse atosigada por el tiem po, ni siquiera con la presencia del Acueducto.

Contemple un buen rato los

alrededores de Pedraza; veis una casucha de labor, un rebaño en la falda de un monte, una tierra suave y sobria de horizontes muy dilatado, casi infl nito. Una gran paz lo abarcaba todo. Y en medio de aquellos soledades, yo no tenia sensa cion de soledad. La tuve, er cambio, cuando me adentré por las calles de Pedraza, porque el campo acompaña más que las calles solitarias con casas que parecen deshabitadas. E silencio del campo está lleno de rumores tiernos, de ecos re motos, que se extienden, que se remansan, que son como el le tido de la tierra, el cual se acon pasa con el de nuestro propi ser. El silencio de algunos pue blos resulta un poco agobiante Si no hubiese visto a niños ju gar por la plaza, sentarse en los poyos bajo los soportales: si no hubiese visto a una muchache cruzar presurosa y mirar col curiosidad, hubiese creido es tar en un ámbito mágico. Fer los que somos de pueblo tens mos una percepción especio para sentirnos envueltos en s aire y no confundirlos nunc con una decoración estática evocadora.

Para vivir preferiria, pol ejemplo, Sepúlveda, desparro mada, con calles empinadas plazas abiertas a anchos y sueños valles. En Castilnovo penetramos a través de un alameda apacible para dar vis ta a un cerro de encinas, para mi el paisaje más hermoso de mundo. Me detengo ante el cas tillo, contemplo la tierra de al rededor. Un encinar arriba una alameda abaio: un hort zonte infinito. El pueblo que más me supo a tierra de la branza fue Turégano: creia ve por todas partes yuntas y ara dos y eso que en la plaza habia camiones, moderna versión po lo demás, de los carros de ape

> (Comment promped me hibida su reproducción.)

# NOTICIAS DE LIBROS Y AUTORES

En la Dirección General de Be llas Artes ha salido la "Geografía de la Arquitectura «spañola", por Federico Iniguez. La distribuye el Consejo Superior de Investi gaciones Científicas (Duque de Medinaceli, 4. Madrid-14).

Carlo María Franzero es el au tor de la biografia de la empera triz "Teodora", de Bizancio. F. autor reconstruve el ambiente, el lugar, la brillantez de la corte bi zantina en la gran época del em perador Justiniano. Es un estu dio escrito con pluma de grap escritor y lo publica Editorial Bruguera (Mora la Nueva 2. Barcelona-16).

"Mas alla de la Historia" titula el libro de William Howells escrito sobre el relato de nuestros origenes humanos y que pu blica la Editorial Labor (Alcala. 144. Madrid-9). El profesor Howells nos descubre la vida y costumbres de los remotos cazadores del paleolítico, a la vez que nos da puntual referencia 'primitivo contemporáneo" que todavia habita las selvas y sahanas de Africa, Oceania y Australia. En la misma casa editora ha visto la luz el libro de Hans Ertl con el título de "Paititi", donde sigue las huellas de las civiliza ciones pre-incaicas en la vertien te oriental de la Cordillera de Bolivia. En la misma colección ha publicado la Editorial Labor "Africa es aventura", de Attilio Gatti, famoso explorador italiano que ha recorrido varias veces el continente negro, fotografiando y filmando ejemplares de la gran fauna, en las cercanías del Kill-

Una bella colección de literatura infantil para époça de vaca ciones la presenta Editorial No guer (Paseo de Gracia, 98. Bar-

celona-8). He aquí algunos titu-los: "Vacaciones en Suecia" (obra galardonada con al premio "Mila gros", "Jim Boton y Lucas el ma quinista", "Jim Boton y los tre re salvajes", "Zapatos de fuego candalias de viento" "Viajes de Kásperle", "Kásperle en el casti llo de Altocielo" Kasperle er Suiza", "Tres caballitos en el pa lacio del rey". En la misma ca sa editora se brinda a los adoles centes la colección "Cuatrovien tos" con títulos tan sugestivos como: "Luna roja y tiempo ca lido". "Safari en Kamanga", "Pe queño zorro", "El último jefe" "Aventura en los Andes", "Aterri raje en la selva" y "Orzowel' (premio "Andersen" y premio 'Florencia" de libros juveniles)

Un gran libro de historia con el título de "Alfonso X el Sabio acaba de publicar el profesor An tonio Ballesteros Beretta. Obra que no sólo da la biografía del gran rey de las Cartigas, sino también noticia minuciosa de la época histórica de que fue pro tagonista. Lo obra ha salido en el C. S. de I. Científicas (Duque de Medinaceli, 4. Madrid-14)

La octava edición del "Análisi económico", de K. F. Boulding publicada por Editorial Revista de Occidente (Bárbara de Bra ganza, 12, Madrid), pone al al cance de los estudiantes v profe sores de economía un tratade claro y didáctico. Las ocho ed ciones logradas en pocos año acreditan la indole cientifica de

La obra de René Wellek sobre "Historia de la critica moderna" en dos volúmenes, ha salido en la Biblioteca de Editorial Gredos (Benito Gutierrez, 26, Madrid-8).

En la misma editorial ha salido la segunda edición, aumentada. del "Diccionario de términos filológicos", del profesor Fernando

mis impresiones de un vigie,

Acerca de las "Experiencias políticas del mundo actual" ha pu blicado una documentada pano ramica el Instituto de Estudios Políticos (Plaza de la Marina 8, Madrid). En la misma serie son de gran utilidad los siguier tes titulos: "Partidos y grupos de presión", por V. O. Key; mica social y culturala", por P. A Sorokin: "Sociología cultural", por J. Lewis Gilln

Emniezan a publicarse los li bros sobre Gómez de la Serna que a raiz de su muerte se anun ciaron. El primero de estos ha sido el de Luis Granjel en la Ediciones Guadarrama, de Ma drid. Se titulo "Retrato de Ra mon" v lleva una iconografia realmente preciosa y descono

Acaba de aparecer en Tokio D traducción japonesa de la obra que con el titulo de "La mustiespagnole" publicó hace algúr tiempo "Presses Universitaires de France" en su conocida colección Que salsje?" y que ya bahi: sido vertida a otros varios idio mas. Su autor es el académico y musicólogo don José Subirá

Se ha inaugurado en el Museo Municipal una exposición que reune bellisimas encuadernacio nes españolas. Como ampliación de la misma se va a celebrar un curso de conferencias en el que tomarán parte el señor Matallanos y los maestros encuaderna dores, señores Brugalla v Pala mino, así como la Directiva de la Biblioteca de Palacio, dona Matilde Lopez Serano.

# TEATRO MINISTER GONES Angeles Horielano: descubieria por "Life"

# A Mercedes Prendes (Premio Nacional de Después, cine, teatro y la canción, todo en veinticuatro añitos de edad Interpretación), las obras que más dinero le dieron fueron las de Benavente

En octubre estrenará "La mujer del domingo", de Ted Willys Adaptación teatral de «Una mujer entra en casa», Premio de Berlín de la O.C.I.C.

A ascasa distancia del otoño de la vida, conserva rectitud en la figura. Conozco a actrices que siendo de su misma época estan bastante desmejoradas de tipo No sé si porque sus maridos les dan muchos disgustos o porque

abajo", del buen autor Buero Vallejo.

nte c

esta

tiste-

desa-

cluso

ida y

pode-

cosas

7. CO.

apa-

decir

to los

reba

e una

sensa

re por

orque

18 946

110110 005 TE

acon

si no

ar col

, tens

specie

77.71.72.0

itica

adas

le uno

lar vis

s. para

i hort

रवं व्याह

de la

eia ver

y ard habia ion por

de ape

(cción.)

su existencia en escena no es lo ordenada que deseasen.

Con una obra larga y poco sa brosa, de don Jacinto, a la que estuvieron a punto de meter la tijera por culpa del nuevo borario, hizo su presentación en Ca

rrión la compañía de comedias de Mercedes Prendes, señora bien

-¿Qué piensa del teatro de Bsnavente? ¿Da dinero?



-Yo creo que gusta a todo el

mundo v a mí sobre todo. Pre-

cisamente ha sido con sus obras

con las que más dinero he gana

do en América. ¡Qué unas quisie

ra yo que llevarle siempre en mis

Su obra de batalla ha sido "La risa", de los Quintero. Con ella

tuvo los sucesos más dispares

Representándola en Buenos Aires

-la comedia pone en la boca de su personaje la carcajada de prin

cipio a fin- la enviaron el cable

del fallecimiento de su madre, a

que adoraba profundamenta Porque no había otra alternativa,

lazan elementos psicológicos y policíacos. Una trama den sa, elaborada, de ritmo rápido, acciones paralelas y constantes vueltas atrás en la narración. Envolviendo todo. un amargo tono de soledad, de incomunicación entre los

TEATRO CARRION

Reposición de "Las cartas boca abaio", de Buero

por la Compañía de Mercedes Prendes

Mercedes Prendes repuso ayer en Carrion "Las cartas boca

La obra, de dos actos y cuatro cuadros, sirvió para que sus

personajes: Adela, Anita, Juan, Mauro y Juanito, encarnados por

Mercedes Prendes, Josefina Lamas, Antonio Puga, Manuel Nava-

rro y Manuel Tejada, recibieran abundantes y sinceros aplausos

del público que -extraño- llenaba la sala a rebosar; lo que prue

ha la buena acogida que ha tenido este conjunto dramático y la

TEATRO CALDERON

atracción que sobre el ejerció la obra representada.

distintos seres que pueblan el tema. GUION.—Valcroze ha escrito una pelicula que sigue las actuales tendencias del cine francés. Ha escrito —y realiza do- una película inteligente, de composición fria, cere bral, fiada a los valores plásticos y al mensaje duro que de la anécdota se desprende. El guión está cuajado de ha llazgos y de audacias expresivas, que en ocasiones hacen confuso su desarrollo, pero que sirven bien al tono gene

BEALIZACION.-Jacques Doniol Valervie es uno de los mas competentes directores franceses de la actualidad. Su peli-cula es, ante todo, un film de autor, un film dotado de innegable personalidad. El director fia la potencia de su obra a la labor de la cámara y al montaje. Fofografía con pasión, manelando el ambiente y las luces, valiéndose casi constantemente de primeros planos, manteniendo un acercamiento constante entre hecho y personales. Conduce la narración a base de un montale casi sintético, paralelo a veces, en el que la imagen adquiere todo su valor y su sentido dentro de la historia. (Ese dramático plano final de la muchacha cuando, lejos, su marido cae ascsinado impunemente.) Lo elaborado, lo frío, lo incrustado del guión hace perder humanidad a la trama, a los personajes; pero el cómputo de la buena alización valora en su justa medida la película.

INTERPRETACION.-Maurice Ronet, el conocido galán frances, lleva a cabo una labor que no sobrepasa los límites de la discreción, aunque también los meritos de Valcroze se reflejen en su tarea. Le acompañan en el reparto Francoise Brion y Nicole Berger, efectivas en su cometido.

TEATRO LOPE DE VEGA

# «TODO EL ORO DEL MUNDO»

ARGUMENTO. - Burla burlando, René Clair viene a hacer una critica amable de los tiempos actuales. Trae envuel to su caduco mensaje en una sutil poesía, de pureza de valores y eternos tipos bonachones dentro de una meca nica cinematografica que va desde el gag hasta la simple

astracanada.
GUION.—Es una muestra más del declive rotundo de Rene
GUION.—Es una muestra más del declive rotundo de Rene Clair. O del querer vivir de las rentas. O del querer y na poder. Nada huele a fragante, a fresco, aqui. Toda esa in valida critica costumbrista es una sucesión de resabios que resbalan por la pantalla, sin llegar a adquirir nunca una dimensión real, una consecuencia humana. Salo que da, en ocasiones, el leve humor que llega por los caminos que Clair seguramente no esperaba.

GUE Clair seguramente no esperaba.

REALIZACION.—Tiene muchos años de oficio el visio maestro de tantos films individables, pero este se le ha ido de principio a fin. No ha logrado entrar en situación desde el principio y sólo en algunos momentos ha conseguido enderenar una anécdota que se balancea constantemente sin encontrar su tono. Le queda "eso, únicamente: el oficio. El ritmo, la histera, el equilibrio de la narradión. Porque ni personales un situaciones, ni el tratamiento, pueden convencer. Sus seres son tónicos en su misma simpleza y su matiz sentimental son tópicos en su misma simpleza y su matiz sentimental es traspochado. Algunas secuencias, como la de la televisión y la del viale por Argentina, son un oprobio en un realizado:

de su categoría.

INTERPRETACION —Bourvil lleva todo el peso de la pelicula. Pone buena voluntad, pone sus recursos de actor
cula. Pone buena voluntad, pone sus recursos de actor
cula. comico, pero no consigue dar efectividad casi nunca a sus personajes. Alfred Adam, Claude Rich y otros miembros del numeroso reparto cumplen con discreción.

CRIMEN EN NUNCA SE ATREVIO A ROBAR, Y CUANDO LO HIZO...

III MUY PRONTO!!!

La nueva versión en co'or de "la Verbena" Rita, y Antonio Garasa, al del

Desde las 430

Troy Ponahue Connie Stavans Technicolor, 3

Ettore Manni CinemaScope - Ferraniacolor (Mayores)

Empieza hablando ella misma.

-El primer aplauso me lo diecuando nací. Salero. Angeles Hortelano es

madrileña, es joven, ¿cuánto?

-No me fijé al nacer ¡Hace tan poco tiempo! Después, confiesa. Tiene veinticuatro años, pero, palabra, sólo representa veintitrés y medio.

Tiene dos ojos de la anchura del túnel de Guadarrama casi. Mira haciendo daño. Sonrie inventándose dos hoyitos canallas en las mejillas. Y al andar le hace cosquillas al pavimento. -Es que nací en Madrid, en

la calle de Roma.

-Desde aquel dia, ¿qué has hecho en el mundo?

Esta tarde, a las siete, el Au-

ditorio del Campo Grande abrirá |

sus puertas a los pequeños de Va-

lladolid para presentarles el pri-mero de los Festivales, que orga-

nizados por el Ayuntamiento, a

través de la Junta Provincial de

Información Turismo y Educa-

ción Popular y con la colabora-

CALDERON

A las 5, 7,45 y 10,45

Maurice Ronet

Francoise Brion - Franscope (Mayores de 18 años)

LOPE DE VEGA

A las 5, 7,45 y 10,45 BOURVIL en

TODO EL ORO

DEL MUNDO

de RENE CLAIR

(Mayores de 14 años)

PRADERA

MARICRUZ

Lola Flores - Eastmancolor

VIVA LAS VEGAS

Cid Charisse

CinemaScope - Color (Mayores)

ZORRILLA

Desde las cuatro

LLEVAME CONTIGO

Romy Schneider - Agfacolor

El ciub del crimen

Eddie Constantine

Desde las cuatro

Tres vidas errantes

Deborah Kerr Robert Mitchum

Technicolor

AGENTE SECRETO SZ

Virginia MacKenna

(Mayores)

AVENIDA

HOY: Desde las 4,30

EXITO APOTEOSICO DE

Complementada con

(Mayores de 16 años)

Plaza de Toros de Valladolid

Jueves, 18 de julio . Seis

menos cuarto de la tarde

Siete novillos-toros de don

Bernardino Garcia Fonseca,

de Salamanca El primero para la gran pareja de rejoueadores

Lolita y Candido

López Chaves

Y ins seis restantes para

José Luis BARRERO

Antonio Garcia CURRITO

Tomás PARRA

Abonados, martes, 16, de 5 a 8, y poseedores Cupón

Taurino, de 8 a 9. Miércoles, de 5 a 9, pú-

TAQUILLAS:

blico en general.

SAME PROPERTY

El último

ritmo del twist

mejicano !

DELACION

-Muchas cosas.

-Primera cosa. -De pequeñita, dar guerra. -Pronto empezaste. -Después, me descubrió un pe-

riodista. -Los hay con suerte. -Buscaba el señor Hassman una chica que en la revista "Li fuese retratada como prototipo de la mujer española.

-Te hicieron la foto...

-Adelante.

Esta tarde comienzan los Festivales

Infantiles en el Auditorio del Campo Grande

-Ese número de "Life" lo vio Eduardo Manzano y dijo: "A bus-

-Te encontró y... -.. Me hizo una prueba de fotogenia y otro de actriz.

ción de la Emisora local "La Voz

de Valladolid", se celebrarán du

rante todo el verano, los domin-

Para este Festival inaugural se

ha preparado un programa for-midable, en el que los niños pasa-

rán un rato estupendo y, sobre

todo, muy divertido, participando

ellos mismos en los numerosos

concursos que hay preparados

con maravillosos premios. Habrá

regalos a miles. Se reirán de lo

lindo con la gracia de los pava-

Todo esto y mucho más, en el primer Festival Infantil que esta

tarde, a las siete, se celebrará en el Auditorio del Campo Gran-

de. Los precios, como siempre,

serán módicos para que puedan

asistir todos los niños de Valla-

vención de pequeños artistas.

y se deleitarán con la inter-

gos v días festivos.

precio de la sangre", "Carmen la de Ronda", "El Litri y su sombra", "Siega Verde" y el salto a

-Detalles.

Estocolmo. -¿Es otro título? -No: fue un viaje.

-Empecé a "rodar".

-¿Turismo? -Más cine: la protagonista de "La mexicana". Y ya, el teatro.

-¿Aprobado, notable o sobre

-Hice "El Cristo de los faro-les" y "El niño de las monjas", en Casteldefels. Más tarde, "El

-¿En Estocolmo también? -¡No! Me he equivocado. El teatro antes de ir a Suecia. Yo había tenido un papel en "El genio alegre" y últimamente estre-né el Bellas Artes con "Divinas palabras", de Valle Inclán. —¿Dónde "está" más Angeles

Hortelano? -En todo: cine, teatro...

-¿Y la canción? -Yo había grabado un disco con "Los Gemelos", que son ami-

gos míos. -Y nuestros. —Bueno, nuestros. Cantábamos "Envidia", "Por tu amor", "Yo no me casaré" y "Huapango to-

-Confiesa: amor, envidia, soltera, torero...

—¡Quién sabe!

-Yo lo sé: ¡"guapanga"!

### CINE EN EL FRENTE DE JUVENTUDES

Dedicada a los socios protes tores, socios de la Agrupación Deportiva Aguilas, afilados y fa miliares se proyectará hoy y ma ñana "No somos ángeles", interpretada por Humphrey Bogart, Aldo Ray y Peter Ustinov, acompañada de un complemento.

teléfono de nuestro enviado es pecial).-En esta septima jor nada de los sanfermines, Pamplona està que no hay quien de un paso por la calle. De Francia y de las vecinas ciudade norteñas la afluencia de publi co es tal que puede decirse que nunca como hoy hicieron los de la "reventa" negocio mas reta duros se vendieron a mil pe setas, y aun así y todo son mi llares de personas las que se quedan fuera de la plaza. Es la presencia de "El Cordobés" la que despierta esta expectación junto con la repetición de Pa co Camino, torero que, como en todas las partes, cuenta por estas latitudes con muchistmos partidarios. Para los dos jóve nes espadas y para el veterano Antonio Bienvenida, que enco beza la terna, hay encerrados seis bonitos toros de Arelland y Gamero Civico, ganadero que muy justamente se ha situad entre los más famosos de Es paña. Sus toros de hoy tardean en acasiones para con los co ballos, pero como es normal en los productos de esta casa ellegan a la muleta dando mu chas facilidades. He aqui su pe-so, en bruto, por orden de sa lida: 499, 511, 474, 487, 501 y 498 kilos, respectivamente.

Con estos nobles toros de Arellano, sólo un triunfador Paco Camino, que con permi so de la autoridad lidia los de su lote en segundo y cuarto lu gar por tener que emprender un largo viaje. El sabio artista de Camas aprovecha todo lo mucho que de aprovechable tie nen estos toros y cuaja ante ellos dos grandiosas faenas Las dos son de identico corte porque en ambas vuelca el joven Camino todo su saber t entender. Todo su temple, todo su mando, todo su valor. Torea para el más que para el público, recreandose en la len titud y en la armonia de cada uno de los pases que instru-menta con una y otra mano. Son las suyas, sin la más leve exageración, dos faenas de antologia. Dos faenas para con sagrar a un torero, si Camino no llevara ya algunos años en lo más alto de la fama. El mi nucioso detalle huelga en este caso, porque seria repetirnos sobre el mismo tema. Diremos eso st, que la plaza entera ha estado sobre ascuas y que el

diestro triunfante ha rematado así sus faenas: de pinchazo y estocada a la primera y con estocada desprendida la segunda-En aquella se le ha otorgado una oreja y en ésta las dos. En resumen: una tarde redonda del formidable torero andaluz. que se va de Pampiona con el triunjo grande que no podia por menos de ofrecernos.

Antonio Bienvenida no se en tretiene en "estudiar" a fondo al primero de la tarde, al que banderillea lucidamente. Y ast. tras unos muletazos preparato. rios, se lo quita de delante con una estocada habilidosa. Ante su segundo se muestra mas confiado y esa confianza, ins-pirada en la ostensible bondad del de Arellano, traerá como consecuencia una faena muy compuestita, en la que el fino artista pone de manifiesto su clase especial. Sobre todo en una tanda de derechazos más que largos, interminables. Por ello, cuando pone fin al asunto de una estocada, alargando el brazo, suena para el torero una ovación que le obliga a saludar desde el tercio.

No sabemos las razones que motivan la hostil acogida que el público de Pamplona dispen-sa a "El Cordobes". Ni comprendemos tampoco como esta hombre, curtido en los gires de las dificultades, no ha intentado sobreponerse, como tantas otras veces, a tan adversa circunstancia. El caso es que el de Cordoba, impresionado quizá por tan incomprensible actitud, se ha limitado a sa-lir del paso discretamente, lo que equivale a decir que no ha querido empeñarse en una lucha que de antemano se le pre-sentaba harto desventajosa. I no decimos que el público se ha enfadado con el ante su brevedad, porque ese enfado se hi zo patente ya en el momento mismo en que el torero desple-gó su capote para recibir a su primero. Inadmisible la postu-ra de "El Cordobés"? Nosotros la llamariamos humana. Por-que hoy, indiscutiblemente, el horno no estaba nara hollos. V horno no estaba para bollos. Y como ya hemos dicho antes que desconocemos las razones, ponemos punto final al tema diciendo que mató al tercero de dos pinchazos y una estocada, y al sexto de pinchazo, estocada y dos descabellos.

RIVERITA



La Compañía del Conservatorio

de Arte Dramático de París, en los

Festivales Populares de Verano

patrocinados por el Ayunta-miento y la Junta Provincial de Información, Turismo y Educación Popular, se presen-tó anoche en el Teatro Pradera la Companía del Conservatorio de Arte Dramático de Paris, ba jo la dirección de Josita Her nán, poniendo en escena la pieza de Lope de Rueda "Prendas de amor". A continua-ción se estrenó la obra en un acto para un solo personaje, ce José López-Rubio, "Estoy pensando en fi", interpretada extraordinariamente por el señor En la segunda parte del pro-

Dentro del programa de los grama, el poeta José Hierro estivales Populares de Verano, dio una pequeña charla de presentación de este cuadro artistico, que acto seguido pondria en los oídos del espectador ver-sos desde Berceo hasta el momento. En esta interesante segunda parte intervinieron las señoritas Bartot, Rumilly, Gérard, Heuclin y los señores Rou-seff, Bihaureau, Chizat y Mon-talban, destacando la labor de la señorita Bartot y Heuclin, y de ellos, Rouseff, Bihaureau Montalban, que recorrieron toda la literatura española, poe-mas anónimos del siglo XII, pasando por el modernismo. romanticismo y poesia actual.

nuo dando la risa al público.

Y fue en Puerto Rico, donde so

le hacía insoportable aclimatarse

a aquellas temperaturas, que

cuando tenía que levantarse en escena se quedaba sentada, pues

no tenía fuerzas para ella. Por lo

cual la gente la tachó de mala ac-

tió desanimada y estuvo a pun-

vir para los suyos. Sólo sucedió

Lleva como bandera de la compañía de la que es ama, su Pre-mio Nacional de Interpretación

Es maestra nacional, profesora

de la Escuela de Arte Dramático

y propietaria de unos magnificos

Hace poco tiempo pensó for

mar con sus hermanos María del

Carmen y Luis. La obra era ajus

tada para los tres. Pero como no

quería fracasar en su primera

salida juntos, ya que la obra era

pésima decidieron desistir de lo

propuesto, aunque la hubieran

Para octubre dará a conocer, en adaptación teatral. "La mujer

del domingo", de Ted Willys, in

glés que se llevó el Premio de la

O.C.I.C., en Berlin. Su titulo cine-

matográfico era "Una mujer en-

Está disgustada con Buero Va-

llejo. Que no le ha dejado traer

"El chalet de madame Renard"

Resulta que la obra se la dio a

otra compañía, puesto que Mer-cedes ya traía "Las cartas boca-

abajo". Y esto le pareció muy

-Oiga, ya me voy. ¿El abrigo

que saca al terminar "Rosas de otoño", es auténtico?

-Me hace gracia. Sí, es un astrakán auténtico, pero no caro.

Sólo me cuesta llevarle en este

E. GOMEZ BENITO

-Pues sabe darle color, eh.

to de abandonar, casarse y

A su regreso a España, se sin-

triz. No era motivo.

pisos en Madrid.

arreglado.

tra en casa".

NOTICIARIO

Ya ha comenzado el rodaje de la nueva versión, en color, cinemascopio y sonido estereofónico de «La Verbena de la Paloma» producida por Cesareo Gonzalez y Benito Perojo y dirigida por Saenz de Heredia. Los interpretes de esta maravillosa versión son Vicente Parra, en el papel de Julian: Conchita Velasco, en el de Susana; la actriz persa Irar Eory, en el papel de Casta; Mi-guel Ligero, hará el Bolicario.

Mercedes Vecino, el de la Seña CERVANTES

Desde las cinco LOS FANATICOS por Pierre Freanay y Michel Auclair, y Tabernero. Esta versión será realizada con todo respeto y fi-delidad y adaptada a la mentalidad de nuestra época.

Cinema Coca

Susan Slade

Vencido por su ambicion

Pases películas: «Susan Slade», 4,30; 7,50 y 11-«Vencido por su ambi-ción», 6,15 y 9,35. Retorno a la verdad por Susana Canales y German Cobos - (Mayores) Precios de verano

TEATRO CARRION MERCEDES PRENDES

Mafiana: «JUEGOS PARA MARIDO Y MUJER»
Martes, despedida: «EL MUNDO ES UN PANUELO»
EUTACA DESDE 15 PESETAS

LAFUENTE Hoy: Desde las 4.30 Orquidea

negro por Sofia Loren y

Hoy: Deade las 4,30 CARALGANDO hacia la MUERTE Scope-Color Frank Latimore, y

GOYA

TURA de TARZAN Color Gordon Scott

ROXY Hoy: 5, 7,45 y 10,45 Un film de aventuras y «suspense» S. O. S. PACIFICO Eva Bartok, Pier Angeli y Eddie Constantine (Tolsrada)

REX Hoy: Desde las 480 LOGO POR ANITA Dean Martin y Jerry Lewis, y Le bohie del tigre

por Hayley Mill (Mayores)

CUANDO TU ME NECESITES ORIGINAL DE ALFONSO PASO

Anthony Quinn, y LA ROSA ROJA Color - por Mikaela (Mayoras)

Foleradas menores de 14 años

# INFORMACION NACIONAL Y EXTRANJER.

PRIMERA AUDIENCIA GENERAL PAPAL

Dirigió un saludo a los "hermanos separados"

las superioras de las casas de

El Sumo Pontífice se ha con-

gratulado de la aprobación

pontificia concedida al Institu-

to por su venerable antecesor

y ha otorgado su más amplia

bendición a la superiora gene

ral, a todos los miembros del

Instituto y a sus asistidos en

España, Francia e Italia, inte-

resandose por las vocaciones

que van llenando las casas de

MISION A RUSIA

ROMA. 13.-En medios alle-

gados al Secretariado para la

Unión de las Iglesias se seña

la que, como consecuencia de

una invitación de la Iglesia or

todoxa rusa, dirigida a Su San

tidad el Papa, dicho Secreta-

riado ha designado a monse

nor Charriere, obispo de Lau

sana-Ginebra-Friburgo, y al

muy reverendo padre Cristóbal

Dumont, de Francia, para que

asistan a los solemnes actos

de las bodas de oro episcopa-

les del patriarca Alexis, que se

celebrarán en Moscú en los

días 14 al 21 del mes en curso.

Bonn: Inquietud ante

las negociaciones

(Viene de primera página.)

presencia de vetnte divisiones

del Ejército rojo en Pankow

que a cualquier garantia que se le pudiera dar del pacifismo

de Alemania. No sólo por lo

que representan de seguridad

militar para la URSS, sino por

la seguridad politica que dan

La retirada, a juicio del propio

Kruschef, desencadenaria una

reacción en cadena capaz de

dislocar completamente, y en

bloque comunista.

poco tiempo, el tinglado del

En consecuencia, parece lo

gico y natural que si la Unión

Soviética no quiere a ningun

precio -o no puede por razo

debilitar su posición en la Ale-

ra Norteamérica enflaquecer

las del mundo libre en el sec

tor occidental del pais. De

aqui, a mi entender, la indepen

dencia absoluta que hay entre

los proyectos de fortalectmien

to de la OTAN avanzados por

pruebas nucleares experimenta

les. Pueden coexistir perfecta

verdadera coexistencia pacifica.

ALBERTO CRESPO

formación.-Efe.

Roma y Castelgandolfo.

CIUDAD DEL VATICANO, 13. El Santo Padre ha recibido en audiencia a mediodía de hoy, en la Basílica Vaticana, a va rios millares de peregrinos procedentes de diversas naciones

Pablo VI ha dirigido a todos ellos un saludo en varios idiomas, entre ellos en castellano El saludo ha sido análogo en todas las lenguas:

"Amadisimos hijos e hijas —dijo Pablo VI, en castella no-: se puede decir que esta es la primera audiencia general de nuestro pontificado. Hemos recibido a muchas personas numerosos grupos, pero vosotros formáis la primera y ner mosa multitud, por la gran variedad de grupos que revelar la gran catolicidad y la univer salidad de la iglesia. Nuestro corazón está abierto a vosotros y vuestra fraternidad está uni da por los mismos vínculos de fe y caridad."

Seguidamente, el Papa impar tió su bendición.

Después, en inglés, dirigio un saludo especial a los cristianos de otras confesiones, pre-sentes en la audiencia, dándoles su cordial bienvenida "a nuestros hermanos separados, para quienes aseguramos nues tra especial benevolencia y nuestra amistad".

Acto seguido, el Papa se dirigió a los participantes del Tercer Congreso Internacional Dominicano del Rosario, que se ha clausurado en Roma, des tacando la significación del rosario "como acto de devoción a la Santisima Vergen, verda dero instrumento de devoción en la parroquia, en la escuela en la familia y en los hospita-

Después inició una afable conversación con diversos grupos de peregrinos, y a las 12,40 abandonaba la Plaza de San Pe-dro en la silla gestatoria, siendo saludado con aclamaciones por todos los presentes.—Efe.

OTRA AUDIENCIA ROMA, 13. - Radio Vaticano ha dado cuenta de que Su Santidad Pablo VI ha recibido en audiencia a la superiora general del Instituto Secular Espafiol "Señoritas Operarias Parroquiales", señorita Filomena Crous, a quien acompañaban

## COMANDO DELA O. A.S., DETENIDO

Trataba de asesinar a De Gaulle

PARIS. 13.-Las emisoras de radio y los periódicos franceses informan que la Policia Gaulle.-Efe.

## Wáshington: Harriman no podrá negociar, sino tan só o "escuchar"

(Viene de primera página fes de Estado y Gobierno podrían abordar otras cues tiones planteadas con tanto más optimismo cuanto que el clima internacional habria mejorado notablemente La reunión podría tener lugar -según se especula en am bientes oficiosos— a principos del otoño. No parece que por parte estadouniden se se deseche totalmente la posibilidad de alcanzar un acuerdo sobre un pacto de no agresión entre la OTAN y el bloque de Varsovia, a condición, empero, de que ésto no implique un reconocimiento formal de la Repúbilca Democrática alemana (comunista). Y, a decir verdad, tampoco se debería ex cluir la posibilidad de otros acuerdos relacionados con Alemania y el "statu quo post-bélico" siempre y cuando la Unión Soviética esté dispuesta a dar un paso tras otro, con prudencia v paciencia, y que no trate de imponer, por ende, al Occidente, la aceptación de todo un "paquete" en condiciones de "o todo o nada".
GUY BUENO

# Entrevistas via Telstar El Comun



NUEVA YORK.-El rostro del antiguo presidente de los Estados Unidos, Dwight Eisenhower, toma varias expresiones durante sus conversaciones, vía "Telstar", con varias personalidades de la politica europea. Eisenhower, que se encuentra hablando desde Denver, en Colorado, aparece entrevistándose (de arriba abajo) con sir Anthony Eden, antiguo primer ministro británico; Jean Monnet, padre del Mercado Común, y Von Brentano, antiguo ministro de Asuntos Exteriores de la Alemania occidental.—(Foto Cifra Gráfica.)

# SE INAUGURA LA LINEA TRIFICADA MADRID - CORDOBA

El Ministro de Obras Públicas nes elementales de seguridadviajaba en el primer tren mania oriental, tampoco quie

CORDOBA, 13.-A las diez me nos cuarto de esta noche ha llegado a la estación central de Cór doba el tren especial que ha inau gurado la línea electrificada Ma drid-Córdoba. Viajaban en dicho tren el ministro de Obras Públi Estados Unidos y un posible ccuerdo de prohibición de las cas, señor Vigón; el Presidente del Consejo de Administración de la Renfe, el Director General de Transportes Terrestres, el Direcmente, incluso en un clima de tor general de Transportes Militares, el Director de la Renfe, el Director de Vias y Obras y otros al-tos cargos de la Renfe, así como O, mejor, precisamente en ese

Radio y Televisión. En la estación de Córdoba, que estaba adornada con banderas con los colores nacionales y del Movimiento y gallardetes fueron recibidos el Ministro y sus acom representantes de los periódicos y en Córdoba.

pañantes por el Gobernador Ci vil, señor Mateu de Ros; obispo de la Diócesis, monseñor Fernández Conde; Alcalde de la Ciudad. Vicepresidente de la Diputación. general Gobernador Militar y otras primeras autoridades como los altos jefes de la Renfe

ncias informativas de Madrid.

Al llegar el Ministro saludó al Gobernador Civil y demás autori dades y pasó a la sala de mandos de la estación central, donde con versó unos minutos con el personal de servicio. Seguidamente se trasladó al Alcázar de los Reyes Cristianos, en cuyos jardines el Gobernador Civil, la Diputación v el Ayuntamiento de Córdoba ofrecieron una cena seguida de una fiesta andaluza. Terminado

este acto, el Ministro marchará de nuevo a Madrid. Con la inauguración del servi-cio con tracción eléctrica entre Madrid y Alcázar de San Juan, de 148,1 kilómetros de longitud, de vía doble, queda completada la electrificación de la línea Madrid. Córdoba, cuya longitud total es de 441,4 kilómetros, y que hasta 197,3 lo son con doble vía y co-rresponden a los tramos Madrid-Alcázar y Alcázar-Manzanares. La longitud de vías electrificadas en tre Madrid v Córdoba, reducido a vía sencilla, se eleva a 6.387 ki-lómetros.—Cifra.

## Ofrenda del mar en el temple votivo de Pan ón

VIGO, 13.-En el templo votivo del mar, en Panjón, se ha celebrado, con la tradicional solemnidad, la ofrenda del mar. que fue presentada por el Capitán General del Departamen to de El Ferrol del Caudillo. en nombre de la Marina espa-

En el templo le fue impues nas.-Cifra.

# deciarado luera de ley en Ecuador VENEZUELA ROMPE SUS RELACIONES CON EL NUEVO GOBIERNO

Los radicales intransigentes argentinos ofrecen sus votos a Illia

GUAYAQUIL, 13. - La nueva Junta Militar ecuatoriana ha declarado fuera de la ley al partido comunista y na anunciado que convocará una reunión de la Asamblea Constituyente para redactar una nueva Constitución y nombrar el nuevo presidente de la República.--Efe.

VENEZUELA ROMPE SUS RE-LACIONES CON ECUADOR

CARACAS, 13. - Venezuela ha roto sus relaciones diplomáticas con el nuevo Gobierno de Ecua-

TRES MUERTOS

OUITO, 13.—Tres personas, dos soldados y un civil, han resulta do muertos y otros treinta heridos, durante incidentes registra dos en la capital y en Guayaquil. durante las 24 horas transcurri das del levantamiento militar que derrocó el régimen del presidente Arosemena.—Efe.

LOS RADICALES INTRANSI GENTES OFRECEN SU APOYO A ILLIA

BUENOS AIRES, 13.—El part do radical intransigente —segun do en las elecciones del pasado domingo—, ha ofrecido al candidato triunfante, Arturo Illia, los 70 votos electorales que necesita para poder ser Presidente de la República, ignorándose aún si la oferta ha sido aceptada.-Efe.

OTROS DOS EJECUTADOS EN CUBA

LA HABANA, 13.-Dos hombres han sido condenados a muerte v ejecutados en la provincia de las Villas, acusados de realizar actos de sabotaje y de haber dado muerte a un instructor.-Efe.

# Cincuenta y tres muertos y siete desaparecidos, balance del naufragio del "Ciudad de Asunción"

BUENOS AIRES, 13. - A cincuenta y tres muertos y siete desaparecidos se eleva el núme ro de víctimas registrado en el naufragio del buque argentino "Ciudad de Asunción".

Solamente han podido ser identificados cuarenta y siete cadáveres y la mayoría de las vío-timas son de nacionalidad ar-

Entre los miembros de la tri pulación que han perecido figu-ra el súbdito español Braulio

González.-Efe.

SIETE MUERTOS EN ACCI DENTE DE CIRCULACION EN LA HABANA

LA HABANA. 13. - Un tre se ha registrado en La Habana como consecuencia del cual han resultado muertas siete personas y heridas cuarenta.

Un camión-cisterna del Ejércto cubano ha chocado contra un autobús.

El camión iba cargado de ga solina y a causa de la violencia del choque la gasolina se desparamó, incendiándose ambos vehículos.

Cundió el pánico entre los via jeros del autobús, que intentaron abandonarlo compiendo los cristales de las ventanillas.

siete muertos fueron recobrados en el interior des autobús.-Efe

EL «TAF» ARROLLA A UN CAMION

BARCELONA, 13.-El (Taf) de Valencia, entre las estaciones del Prat y bifurcación Prat. e un paso a nivel sin guarda, arrolló al camión B-307.329. Los dos ocupantes del vehículo, cuya fie heridas gravisimas.-Cifra.

INTOXICADOS POR COMER ESCABECHE

LEON, 13.—Cuatro vecinos de Val de San Román y dos de Pri-meda se encuentran intoxicados de mucha gravedad a consecuen-cia de haber ingerido escabeche en malas condiciones.-Cifra

CINCO MUERTOS POR UN HURACAN

BRESCIA (Italia), 13.—Se han registrado cinco muertos y más de un centenar de personas quedaron sin hogar a consecuencia de un huracán que azotó ayer tarde el norte de Italia, especialmente la región montañosa cer ca de Brescia, en la costa Ligur

UN ESPANOL, DETENIDO POR MATAR A UNA MUJER EN BELGICA

MONS (Bélgica), 13.—Ha stdo detenido el súbdito españo: Aureliano Recuero Muñoz, acu sado de dar muerte a una em-pleada de Correos, Fernanda Lestrade, y a su unciano padre

Al parecer, Aureliano acudió ces una disputa en el curso de la cual el hombre apuñaló a Fernanda Lestrade. Acudió el

padre de Fernanda, a quien el agresor apuñaló también.-Efe

DESAPARECEN CUARENTA Y TRES PASAEROS AL HUNDIR-UN BARCO INDONESIO

YAKARTA, 13.—Al hundirse el pequeño bareo indonesio "Talise", de 30 toneladas, cusrenta y tres pasajeros han des aparecido bajo las aguas junto a la isla de Biaro, en el mar de

Las Célebes. Las últimas noticias anuncian que sólo hay seis supervivientes-Efe.

MUERE UN NINO JUGANDO A LOS INDIOS

BILBAO, 13.—En el barrio de San Vicente, de Baracaldo, ha costado la vida a un niño de queve años el juego de "in dios". Cuando varios pequeños jugaban, provistos de sus arcos v flechas, una de éstas se clavó en la pierna de un niño. De momento parecia que la herida no iba a tener importancia Más tarde, cuando el pequeño se agravó, fue internado en el Sanatorio de Cruces, donde ha fallecido poco después.-Cifra

# ristales de las ventanillas. Los restos carbonizados de los finalizan sin acuerdo las conversaciones SESUIT-ONICE

(Viene de primera página) PRAVDAS REPLICA A LOS CHINOS

MOSCU, 13.—El partido comunista soviético ha acusado a Chi na de socavar el mundo comu nista, pocas horas después de que fuentes bien informadas de clarasen oue las conversacione encaminadas a resolver las dife rencias ideológicas han conclui do sin haberse llegado a resul

La declaración soviética, forma de carta abierta, ocupa cuatro bázinas de la edición ma tinal del periódico órgano del partido, «Fravda».

Rechazando la interpretación china del «tigre de papel» que es el imperialismo, la «carta abier tas declara.

«El pueblo soviético no puede acentar la tesis de la jefatura china celativa a la creación de una «civilización mil veces suneriors levantada sobre los ca-dáveres de centenares de millo-nes de seres humanos. Tales puntos le vista contradicen fun-damental contradicen fundamentalmente las ideas del maryismo-leninismo.»

«: Quién creera en el «porvenir moravillosor —se lee en la car ta soviética— si los explotado-res y los explotados se encuen-tran sepultados baio las ruinas del mundo antiguo?»

Fin la carta también se dice clos camaradas chinos, que proponen levantar un sporvenir maravillosos sobre las ruínas del mundo aniquillado en la guerra termonuclear, han consultado colore ácto a la clase obrera de los países donde reina el imperialismo? — Efe.

# - POCAS

Salieron de Cádiz en autocares hacia Madrid los niños que in-tegran el batallón infanti! "Maria del Carmen Martinez Bordiú Franco", formado hace unos meses con motivo de la celebración de las fiestas típicas gaditanas de las que fue reina infantil la nieta primogénita del Jefe del Estado.

El Presidente del Sindicato Nacional del Azúcar, ha presidido en Zaragoza varias reuniones del Sindicato Provincial, relacio nadas con el problema de la producción remolachero-azucarera, como consecuencia de la sensible reducción de este tradicional cultivo que los agricultores consideran poco remune

La condesa de Barcelona, acompañada de su hija, la princess Margarita, ha visitado la Basílica de Nuestra Señora de Be goña. En la puerta del templo le ha sido impuesta la medalla de cofrade de la Madre de Dios de Begoña. La condesa de Bar celona se postró a los pies de la Virgen e hizo una ofrenda de flores. Mañana, en compañía de su hija embarcará en el "Cabo de San Roque"

Más de mil obreros de una inmobiliaria madrileña, apoyando la iniciativa de su jurado de empresa, han firmado la petición de la Medalla de Oro del Trabajo para don Francisco de Luis, por estimar que su labor fecunda y su vida llena de ac-tividad, le hacen acreedor a tan preciado galardón.

El cardenal arzobispo, doctor De Arriba y Castro, oficiará en las ceremonias de la bendición • Inauguración del monumento a San Pablo, en Tarragona. Ter minada la ceremonia se celebrará en la Catedral una misa de pontifical de rito mozárabe.

El embajador español en Lisboa, ha sido recibido por el ministro de Educación Nacional de Por-

Hoy llegará a Tarragona el vicepresidente del Gobierno, capitán General don Agustín Muñoz Grandes, cuyo viaje tiene por objeto ganar el jubileo paulino y presidir el acto de bendición e inauguración del monumento a San Pablo.

EXTRANJERO

Los liberales de Malta no quie-ren la independencia y prefio-ren depender de Inglaterra. El partido progresista constitucio-nal de Malta ha advertido a Londres «que la isla podria convertirse en otra Cuba si la Gran Bretaña abjurase de su soberanía sobre la isla».

En un mitin organizado en Bat-na, capital del Aures y prime-ra etapa de su viaje al este de Argelia, el jefe del Estado ar-gelino, Ben Bella, ha dicho que hay reaccionarios que sueñan con volver a una época que ya no puede volver, y sabemos cómo algunos han ido a pedir a Francia su avuda para des mbarazarse del Gobierno Ben

Según anuncia Radio Bagdad fuerzas tranies han dado muerte y detenido a cierto número de rebeldes seguidores de El Barazani. La emisora también dijo que los rebeldes que consiguieron huir ante el ataque gubernamental se dirigían al distrito de Jalan.

Bella.

La India ha ordenado una serie de medidas tendentes a cortar todos los lazos amistosos con la Unión Sudafricana. Una de dichas medidas es la prohibición a todos los barcos y aviones sudafricanos que toquen en puertos o aeropuertos indios

So ha producido una serie de levantamientos populares antico-munistas en la provincia de Kouang Toug, en China comu-uista, según informa la agencia de noticios de China recipirado de noticias de China naciona-

Los dirigentes negros de Savannah (Georgia) han pedido la suspensión de las manifestaciones antisegregacionistas, que durante las últimas noches al canzaron proporciones alar-mantes. El llamamiento al orden fue hecho en un mitin, que asistieron unos ochocien-tos negros, poco después de que el gobernador de Georgia pusiera en estado de alerta a la Guardia Nacional.

El doctor Otto John, antiguo lefe de los servicios de contraesnio-nale de la Alemania occidental, condenado en 1956 a cuatro años de prisión por traición, pretende que sea revisado su proceso apovándose en las declaraciones de un exoficial de Policia de la zona comunista recientemente evadido a la zona occidental. Por otra parte. el periodista Karl R. Albert Wittig, principal testigo en la acusación contra el doctor John, desanareció en 1962 sin dejar rastro.

### Lanzamiento de otro satélite secreto U.S.A.

PUNTA ARGUELLO (California), 13. - Las fuerzas aéreas han lanzado otro satélite secreto desde esta base. En un breve comunicado se dijo solamente que se empleó para lanzarlo un proyectil cohete

# había detenido a los miembros de un comando de la OAS que trataban de llevar a cabo otro atentado contra el general De Visitó las zonas turísticas

PUERTO DE SANTA MARIA. 13.-El ministro de Información y Turismo ha llegado al límite de la provincia de Cádiz, siende recibido por el Gobernador Civil. Capitán General del Depar-tamento Marítimo. Gobernador Militar y otras autoridades

El señor Fraga visitó seguidamente la Cueva de la Mujer, en la Sierra de San Cristóbal y el Hotel "Caballo Blanco", así co mo la playa Los Pinares de Valdelagrana.

VISITAS

Despues del almuerzo que 10 fue ofrecido por el Ayuntamien to, el Ministro recorrió a borde

### funerales por Calvo Sotelo PRESID(ERON VARIOS MINISTROS

MADRID, 13.-En el tempio nacional de San Francisco el Grande se ha celebrado un so lemne funeral por el alma de don José Calvo Sotelo al cum pitrse el vigesimosértimo aniversario de su holocausto.

En la presidencia oficial figuraban el Presidente de las Cor tes Españolas y del Consejo del Reino, los ministros Secratario General del Movimiento Justicia. Marina. Educación Nacional y Gobernación.

de un helicóptero de la Marina de Guerra la zona de playas y pinares de la ciudad. Posterion mente estuvo en Vista Hermo sa. donde le fueron expuestos los planos para la construcción de un complejo tucístico en aque paraje. Presenció después una exhibición de caballos cartuja nos y, por último, emprendid viaie con dirección a Cádiz -- Ci-EN CADIZ

CADIZ. 13. - El ministro c-Información y Turismo, seños Fraga Iribarne, ha llegado a Cá diz procedente del Puerto de Santa María, dirigiéndose al Ho tel Atlántico. de la Dirección Ge neral de Turismo, donde fue re cibido y cumplimentado por los obispos titular y coadjutor de la Diócesis, todas las primeras autoridades, personalidades y re presentaciones, así como por e embajador de Venezuela y miem bros de la Misión venezolana que se encuentran en Cádiz FJ Ministro agradeció la recepción que se le tributó.

La Real Academia Hispanoame ricana de Ciencias y Artes de Cádiz ofreció una cena al Minis tro en los jardines del Real Club Náutico, a cuyo acto asistieros también las primeras autorida-des y miembros de la Misión venezolana antes mencionada

Después el señor Fraga Iribar ne se propone visitar la Redac ción y talleres del "Diario de Cádiz" y la emisora local de Radio Cádiz.-Cifra.

ta al almirante Antón la me dalla del santuario y la del Apostolado del Mar. En el transcurso de la ceremonia religiosa, el Capitán General del Departamento hizo la ofrenda con unas emotivas palabras, en las que pidió la protección de la Virgen para las tres Mari-

### a la oficina de Correos para solicitar un préstamo que Fernanda le negó. Comenzó enton

"Atlas Agena".-Efe.

"TOUR" DEL CINCUENTENARIO: AYER, 20.ª ETAPA

# DE BREUCKER, BELGA, GANO EN TROYES

# Se rodó a marcha lenta bajo el vuelta del control del equipo de Anquetil

BESANÇON, 13. — (Servicio especial de Alfil).—Bajo la llu via se ha dado la salida para la vigesima etapa, penultima de la Vuelta Ciclista a Francia. Besançon-Troyes, de 233,5 kilámetros. Setenta y seis participantes continúan en carrera v a las 10.10 horas han tomaco la salida.

La etapa se corre sobre ta rreno completamente llano v se espera que la carrera se haga en pelotón, con un unico sprint en la llegada y que la clasificación general no registre grandes cambios.

EL EQUIPO DE ANQUETIL CONTROLA LA MARCHA

MIRABEAU, 13. - A 62 kilometros de la salida, los corre dores han pasado agrupados por esta localidad. Controlan el pelotón general los compafieros de equipo de Anquetil. Everaert Ignolin y Novak.

> TREINTA MINUTOS DE RETRASO

BENEUVRE, 13.-A su paso por esta ciudad, cuando van 167 kilometros de carrera, los corredores han pasado en un solo pelotón encabezados por J. Groussard del equipo francés de Anquetii

Llevan un retraso de treinta minutos sobre el horario pre-



Poulidor, el segundo corredor francés del momento, que ha tenido que ceder ante la mejor clase de Anquetil y los españoles.

EN PELOTON POR EL CON TROL DE CHATILLON

CHATILLON-SUR-SEINE. 13 Los corredores supervivientes en el "Tour" det cincuentena

rio han pasado agrupados por el control de avituallamiento instalado en esta ciudad. Llevan 159 kilómetros de carrera continuan con un retraso de treinta minutos.

TREINTA Y DOS MINUTOS DE RETRASO

BAR-SUR-SEINE, 13 .- Cuap do faltan 39,5 kilómetros para la meta de llegada, los corre dores siguen en peloton y con treinta y dos minutos de retraso sobre el horario previsto.

ambos sexos, con tiempo disponible para trabajo sencillo remunerado, relacionado con estudio de Mercados. Dirigirse a Publicidad Alas. María de Molina, 10. Teléfono 25124, de once a doce de la mañana.

# 12.-Manzaneque (España)

108-46-14, a 22'30"

14.—Gabica (España) 108-50-28

17.—Pacheco (Esp.) 108-55-20

27.—Hernández (E.) 109-18-06

29.—Gómez del Moral (Espa

32.-Martin España) 109-26-34

35.—Bertrán (Esp.) 109-31-56.

36.—Elorza (España) 109-32-10

38.—Otaño (España) 109-33-24.

41.—Cruz (España) 109-40-30

43.—Suárez España) 109-45-54.

40.-Mas (España) 109-36-09.

ña) 109-19-25.

### ctapa

El orden de paso por la meta ha sido el siguiente:

1.-De Breucker, 6-20-06 (con bonificación 6-19-06). 2.-Van Geneugden, 6-20-06

(con bonificación 6-10-36).

3.—Derboven. 6-20-10 4.-Van Looy, 6-20-22.

5.-Proots.

6.-Behevt. 7.-Bailetti.

8.—Graczyk. 9.—Ongenae.

10.—Aerenhouts.

20. San Emeterio; 25. Elor za; 34. Pérez Francés: 38. Ber trán: 39, Soler; 42, Mas; 48, Gó del Moral; 50, Otano; Cruz: 52, Manzaneque; 55. Ba hamontes; 58, Campillo; 61. Suárez; 63, Gabica; 64, Uriona: 65 Pacheco; 67, Hernández. 69 Rey; 70. Karmany; 71, Mar tín Todos en el mismo tiempo que Van Loov: 6-20-22.

Clasificación por equipos en la etapa 1.-Drissens (Van Geneugden.

Derboven y Van Looy) 19-00-38 2.-Naeve (De Breucker. Proots v Lelange) 19-00-50. 3-Magne (Van Schil, Gain-

che v Verhaegen) 19-01-01. 4.—Plaud (Daems, Simon e

Impanis) 19-01-01. 5.—De Muer (Mahe. J. Grous-

sard v Epand) 19-01-01. 6 -De Kimpe (Behevt. Pauwe's v Junkerman) 19-01-01. 7-Schotte (Ongenae, Soler

3 Brandts) 19-01-01. 9-Pla Sanchis (San Emete-

rio Pérez Francés y Bertrán) 19 01 01 9-Remy (Thomin, Graczyk

v Otaño) 19-01-01. 10 -Geminiani (Anquetil.

Novak v Everaerts) 19-01-01. 11 -Tangarica (Florza, Gabi-C8 " TTrinna) 10.01.01

Clasificación aeneral por equinos

1 -Gaminiani 395 16-22. 2 -De Muer 325-53-11.

3 -Schotte 325-59-55 4-De Kimne 396.05.51

5 Dia Sanchia 326-15-17. 6 - Pamy 398.90.43

7 -Magne 396.35.56. 8 - Thank 397 nn 25 9 Tanoarica 297 19 30. 10 misssans 397 91 48.

### 11.-Naeve 329-28-33. Genera!

1.—Anguetil (Fran.) 108-23-44 2.- Bahamontes (España) 108-27-19. a 3'35" 3.—Perez Francés (España)

108-33-58, a 10'14' 4.—Lebaube (Fran.) 108-35-39. 8 11'55"

5.-A Desmet (Bélgica) 108-28-44. a 15'00"

6 Angelino Soler (España) 108-38-48. a 15'04" 7.—Fontana (Italia) 108-39-11.

3 15'27" 8.—Poulidor (Fran.) 108-40-30 B 16'46"

9 (Alemania) 108.42.37 a 18'53" 10 Trantoov (Dálgica) 108-40-17, a 20'24".

46.—Campillo (Esp.) 109-51-18 50.—Uriona (Esp.) 109-55-49. 54.-Karmany (Esp.) 109-59-34.

71.-Rey (España) 110-45-01. 75.—San Emeterio (España) 110-52-03

# ATLETISMO

# Consegal batió el récord de pértiga con 4,21 metros

MADRID, 13. - Los resultados técnicos de la primera jornada del España-Dinamarca, fueron los

400 metros vallas: 1, F Javier S. de Artiach, España, 54".3/10.

200 metros: Luis Sánchez Paraíso, España, 22-1.



800 metros: 1'51"3/10

Disco: Kaj Andersen, Dinamarca,

7.38 metros.

cord de Dinamarca). Salto con pértiga: 1. Miguel Consegal, España, 4-21

(nuevo récord de España).
PUNTUACION AL TERMINO DE LA JORNADA

2. Dinamarca, 37 puntos, PENNEL: 5.10 EN PERTIGA LONDRES, 13.—Durante la co-

lebración de los Campeonatos Internacionales de Inglaterra de At letismo, que se desarrollan en Londres, el americano John Pennel ha mejorado la plusmarca mundial de salto con pértiga. Ha tranqueado la altura de 5,10 con pértiga de fibra de vidrio. La plusmarca anterior pertenecía al finlandés Penti Nikula, con 4,94, pe ro fue Pennel quien se la arreba-tó primero con 4,95, y ahora con 5,10.—Alfil.

MIGUEL CONSEGAL

### 1, Aksel Thorsager, Dinamarca, 17.6 metros.

1, Virgilio G. Barbeitos, Espa-5.000 metros:

1, Mariano Haro, España. 14-37-8.

47.62 metros. Salto de longitud:

que no vaya contra los intere 1, Luis Felipe Areta, España. ses de los clubs, en primer lu gar. En segundo, la prepara Relevos 4 por 100 metros: 1. Dinamarca (Friborg-Jensen-Meyer-Madsen), 41.7 (igual al reción del equipo para que tenga una excelente cohesión, y en

autoridad en los planes de preparación y para que la selección que lleva a cabo Villalonga cambie el sistema. Lo que se intenta v se inten-España. 56 puntos. tara es el cambio de sistema

para que los clubs, directivos y jugadores tengan la base suficiente para luchar con fe. Este es el "plan Villalonga". ¿Faltan medios? Los habrá Dentro del deporte está el fútbol y como tal le ayudaremos amateur y juvenil. Mi misión. como delegado nacional de Educación Física y Deportes es levantar el de porte en España. Si no lo le gro. cogeré la puerta..." (Una gran salva de aplausos

# Fábrica Nacional de Valladolid

JUNTA ECONOMICA A las once horas del día 2 del próximo mes de agosto, se reunirá la Junta Económica de este Establecimiento para la adqui-

sición por subasta de: 375 Tm. CARBON GALLETA DE HULLA Los pliegos de condiciones técnicas, Económico-Legales y mo-

delo de proposición, se encuentran a disposición de los industria-les que lo deseen en la Jefatura de Detall de este Establecimiento. Se admiten ofertas hasta media hora después de abierta la

El anuncio será por cuenta del adjudicatario. Valladolid, julio de 1963.

GRAY, 13.-A las 9,15 horas han | tomado la salida los 68 corredores que siguen la Vuelta del Porvenir. El cielo está cubierto y soplaba ligera brisa, bastante fría.

### CINCO ESCAPADOS, POR EL CONTROL

CHATILLON-SUR-SEINE, 13. -Por el control de avituallamiento instalado en esta localidad, a 74,5 kilómetros de la meta de llegada en Troyes, han pasado en primer termino Hitchen, Melikov, Kowalski, M ggi y De Munster, con un aventaja de 1'05" sobre el pelotón, en el que se encuentran todos los corredores destacados

A consecuencia de una caída. ha abandonado el británico Chisman y han quedado notablemenretrasados el suizo Dubaq y el polaco Kozlowski.

MELIKOV, VENCEDOR TROYES, 13.-El ruso Yuri Me-

Por necesidades de ajus-

te y espacio no pudimos

publicar en nuestro núme-

ro de ayer la sesión última

del Pleno de la Real Fede

ración Española de Fútbol

Lo hacemos ahora, por

considerar, además, del ma-

yor interés lo tratado en

esa sesión, a la que asistió

el delegado nacional de

Educación Física y Depor

tes. camarada Elola, quien

pronunció las siguientes pa-

"He sido aludido directa

mente en una carta abierta en

tregada a la puerta de este lo-

cal en la mañana de hoy. Ven-

go a atacar, pero desde mi

puesto con mesura; vengo, ade

mas, a explicar a los federati-

vos del fútbol la conducta se-

guida por la Delegación Nacio-

nal de Educación Física y De

portes en cumplimiento de un

deber y, si no viniera, creo que

con ello menospreciaba a esta

asamblea v al organismo autor

mantener en el puesto al selec-

cionador nacional, ni tampoco

el que yo viniera aquí para di-

El presidente me presentó la

dimisión del señor Villalonga

y la suya en las fechas que se

mencionan y, después de un

cambio de palabras, les dije

que estos fracasos del fútbolj

Villalonga ha presentado el

plan al Comité de la Real Fe-

deración Española de Fútbol v

este era soberano para decir

Tenía que llegar un hombre

como Villalonga con el bisturi

de la disección y traer su plan

tercer lugar, imposición de la

cerró las últimas palabras del

El señor Pico se levanta y

dirigiéndose a los miembros del Comité les pregunta si en

el caso del señor Villalonga

vara seleccionador nacional ha-

El presidente del Atlético de

Bilbao. don Javier Prado. dito

s continuación que un miem-

bro del Real Madrid le había

nedido esta mañana al Atlético

de Rilhan como club decano

que si se hacia alouna alusión

a lo ocurrido nedia al Atláti-

on de Rilhan que éste suaviza

bía habido alguna coacción.

señor Elola Olaso.)

internacional no respondían a

rigirme a vosotros.

No ha sido una coacción el

del escrito.

las personas.

likov ha ganado la décimotercera etapa de la Vuelta del Porvenir. Continua en posesión del jersey amarillo de líder el francés Zi-

### CLASIFICACION DE LA ETAPA

1.-Melikov, 4-31-20 (con bonificación: 4-30-50). 2.—Manino. 4-31-21 (con bonifi

cación: 4-31-06). 3.-El Gourch, 4-31-21, 4.-Van Kreuningen.

5.—Maggi 6.—De Munster. 7.—Tcherepovitch. 8.-Hitchen

9.- Jesús, 4-31-23. 10.-Mendibiru, id.

12.—García, 4-31-26. 15.-Sagarduy, 4-35-19. 19.-Momeñe, íd. 20.-Quesada, íd. 24.—Tous, id.

36.-Blanco, 4-35-39.

España; si no lo logro, me iré" (Elola)

"En el fútbol de selección lo que se

torma correcta no habia sido

intención de ofender y menos

menospreciar a ninguno de los

representantes del fútbol es

pañol. "Yo-dijo-no estaba

dispuesto a comprometer mi

opinión y esperé los acontecimientos."

hice mi análisis clínico, que no

ha sido en pro ni en contra

del mismo. Yo no tengo nada

que añadir a lo que ha dicho el

"Es de una gravedad extra

ordinaria lo que ha hecho es

Real Madrid, la gravedad de

lanzar el guante públicamente

y de tratar el asunto de Villa-

longa cogiendo el rábano por

las hojas-continuó diciendo el

señor Prado-, por lo que he

de censurar públicamente y ha-

ciendo constar, además, las ac-

tuaciones del Atlético de Bil-

bao, siempre en defensa de los

intereses del organismo futbo-

"Es doloroso censurar a un

club de tan gloriosa tradición

en el futbol español expresan-

do públicamente nuestra for

ma de pensar, que es contra-

ria, y nos adherimos a la Real

Federación Española de Fútbol

y a la Delegación Nacional de

Educación Física y Deportes, y

pido que cosste la absoluta y

Paseo de Zorrilla, 51 y 53

ra los términos, puesto que de

señor Elola."

litico español."

Después de leer el escrito,

tenta es el cambio de sistema"

'Mi misión es levantar el

CLASIFICACIÓN GENERAL

1.—Zimmermann (F.), 50-19-09. 2.—Delisle (Francia), 50-22-18, a

-Maur (Suiza), 50-22-23. 4.—Mugnaini (Italia), 50-23-07. 5.—Vynoke (Bélgica), 50-23-13. 6.-Ginés García (España), 50-25-55, a 6-46.

7.—Alves (Portugal), 50-27-44. 8.—Aimar (Francia), 50-30-55. 9.—Silva (Portugal), 50-31-40. 10.-Momeñe (España), 50-34-16. 11.—Tous (España), 50-35-03. 18.—Sagarduy (España), 50-47-21 24.-Mendiburu (España), 50-56-13. -Quesada (España), 50-56-53. 36.-Blanco (España), 51-17-42.

Clasificación por equipos en la décimotercera et pa del Porvenir:

1 .-- URSS, 13-38-00. 2.-España (Mendiburu, García, Sagarduy), 13-38-08. 3.-Italia, 13-41-59.

deporte en

total adhesión de esta asam-

El señor De Miguel, presidente del Valencia C. F., dice: "Yo

voté para que el Real Madrid

nos representara en el Comité

Directivo, como otros muchos.

y debiera estar aqui represen-

tándonos, por lo que los clubs

de Primera División no tene-

me con lo que hasta aqui ha

hecho el señor Villalonga como

seleccionador, "porque le ha

cogido la locomotora", pero

creo que vale la pena que con-

tinue realizando el plan que ha

propuesto v además estimo que

se ha desorbitado mucho esta

El señor Piera, en represen-

tación del C. F. Barcelona, ex-

presa en pocas palabras su sa

ludo al delegado nacional y se

adhiere a la Federación, como

lo han hecho el Atlético de Bil-

bao y el Valencia, expresando.

finalmente, que ya "sabe el se

Finalmente, el señor Barroso.

presidente del Atlético de Ma

drid, se levanta y dirige las

siguientes palabras: "Creo que

todos debemos agradecer el

gesto de hombría del delegado

nacional, señor Elola Olaso, El

ha venido con gesto de hom

bre y señor que vela por el

deporte de España. Os pido un

aplauso de todos, puestos en

for Elola Olaso, a quien se

aplaude largamente, y manifies

ta: "Yo no venía a recoger

aplausos, ni homenajes, Sim-

plemente, a poneru n poco de

paz a este alboroto v que vo.

por encima de homenajes y

aplausos de estos vieios ami-

gos, quiero que se llegue a la

tranquilidad Lo que quiero es

traer la paz y si hubiera algu-

na disensión, es que yo estaba

Que el Real Madrid vuelva a

**Feléfono 23441** 

su puesto al puesto de honor,

para seguir su gran historial

del futbol español."

de más.

"No compre sin consultarnos!"

ENTREGA INMEDIATA

VALLADOLID

Nuevamente se levanta el se

fior Elola lo que se le en Barcelona".

"Yo no puedo estar confor

mos la culpa."

cuestión."

blea."

# etapa del San Bernardo. 4.-Bélgica, íd.

Junto a los «grandes» de la ruta que han conserva-do su fama, los que han perdido en el «Tour» más de lo que hubiera sido prudenie arriesgar. Gaul, por ejemplo. Charly ya no es el «Angel Volador» que ga nara en el «Giro» y la Vuel-ta a Francia. ¿Qué le ha pas a do al luxemburgués » S:1 descenso no ha podido ser mas meteórico, ni más rotundo. Hoy es uno más del montón..., pero de los malos. Para él tuvo que ser un trago de muerte tener que abandonar en plena escensión de un «col». Pro-cisamente donde antes olvidaba a sus enemigos.

nario, listo para sentencia.

Ja ques Anquetil, otra vez,

vencedor en el Parque de

los Principes. Esta vez, sin

embargo, con la sombra

inquietante de un Bahamon-

tes — Juvenil a sus treinta y cinco años, ¿El Di Stéfa-no del pedal?—, tan triun-fudor o más que él. Los frar-ceses, la Historia lo di-

ce, siempre han sido maes-

esta que amañaron en Au-

rillac entre Geminiani y

Anquetil ha dado sus fru-

tos. Ya dijimos que el des-censo de Aurillac iba a

propercionar más vuelcos en la clasificación que la

tros en

La actualidad futbolistica está al rojo vivo. El Madrid, un club señor donde tos hubiera, está desquicia do. A su rabieta pueril del último Pleno del Comite Directivo ha unido una sede despropósitos que culminaron con el reparto de la célebre carta explicatoria, que fueron entregan do a la entrada del Pleno de Nacional a todos los representantes de los clubs. Era una carta que sólo pretendiz justificar su actitud y, de paso, coaccionar a base de bien. Pero hubo mala suerte. ¡No picó ni uno...!



El que picó y repicó fue Elola. Eso se llama hablar alto y claro. Sin tapujos de ningun género. Ir al toro de frente, como debe irse. El resultado de todo ello ya lo saben: ovación entusiástica y espontânea de todos los asistentes. Y nuevo «repaso» al Madrid, que por el bien del fútbol nacional y el suyo propio, debe hacer marcha atrás inmediatamen te y volver a la cordura-Cuesta, esto es evidente, per también lo es que rectificar es de sabios...



Lo más interesante del Pleno, a cargo del Betis. El club sevillano puso sobre el tapete una cuestión fundamental: la de la representación de los clubs en la Federación. Resulta que ahora hay unos cuantos equipos —no hace falta enumerar los, verdad que no?- que rethen entre ellos más que toda la Primera División restante. Y asunto que se pone a votación, se resuelve a gusto de ellos, natural-niente Ese mismo de la reforma sugirió el presidente que se sometiera a votación por el sistema anti-guo. La negativa fue rotun-



Lo que no trajo el Pleno fueron esa serie de noticias sensacionales de traspasos y fichajes. Suele ser momento propicio para últimar gestiones, y de hecho así ha venido sucediendo casi siempre. Esta vez. no. Los clubs van con retraso en el proreso económico y están ahora en plena estabilización. ¡No hay una perra! Por eso, las pretendidas gestiones del Coruña para adquirir a Aramendi —de las que se ha hecho eco la propia Prensa coruñesa— se quedaron en agua de borrajas. Y el Murcia, que no quiere renunciar a Pini y Morollón, pide un nuevo compás de espera-¿Irán a escotar los directi-





# EL CONTACTO DEL UN "BIEN MENOR"

Esta es, al menos, la opinión alemana

BONN. (Cronica del corresponsal de PYRESA.) - Aqui están muy contentos de los resultados obtenidos en la ulti-ma Conjerencia de Ministros del Mercado Común, celebrada en Bruselas. De acuerdo con el principio del "bien menor", los alemanes no pusden ocultar su satisfacción ante una for-mula de compromiso que asegura los contactos entre la CEE y Gran Bretaña, que si bien anda todavia muy lejos de la ideal defendida por el Gobierno de Bonn, evita, en todo caso, la ruptura definitiva con Inglaterra y los países de lu zona de comercio libre.

La aspiración alemana puede expresarse asi: "Puesto que, hoy por hoy, es imposible la adhesión del Reino Unido al Mer cado Común, porque Francia interpone su veto, establezcamos un sistema periódico de consultas con él dentro de la Comunidad." Pero el general De Gaulle, al que sometieron el proyecto durante su visita a Bonn, lo rechazó de plano. En cambio, parece que sugirió que los contactos previstos por los alemanes se realizaran al margen del Mercado Común; es decir, en un terreno neutral, politicamente común a las dos partes interesadas, que podrá ser el Consejo de la Unión Eutrapea Occidental. Con ella la CETE consejo de la Unión Eutrapea Occidental. ropea Occidental. Con ello, la CEE conservaria su independencia de acción, sin por eso perder los contactos con

De hecho, tal ha sido el acuerdo alcanzado en Bruselas. Los "Seis" han propuesto a Gran Bretaña la celebración de reuniones trimestrales en el ámbito de la UEO para discutir

la situación política y económica de Europa. El contacto, pues, ha quedado establecido como el "bien menor".

De aqui la satisfacción en los medios gubernamentales de la capital federal. Y también en la Prensa. En los primeros se insiste de una manera especial en el hecho de que la idea detandida en Prensalas por el profesor Erbard de un Mercado. defendida en Bruselas por el profesor Erhard de un Mercado

Común Europeo ampliado en el juturo a Inglaterra y otros países continentales ha sido salvada. Se subraya asimismo que, aunque el problema del ingreso de Inglaterra en la Comunidad no ha dado, en el mejor de los casos, más que "un pasito", queda abierta la puerta—no importa que sea trasera—a pasos más grandes. Por tanto, el Gobierno fede ral tiene esperanzas en que la medida de caracter conservador adoptada en Bruselas facilitarà la evolución del Mercado Común en los años venideros y permitirá abordar, en un clima de distension, los delicados problemas pendientes. Por ejemplo, el del precio de los cereales y el de la política arancelaria con Norteamérica. ECO EN LA PRENSA

La satisfacción de los grandes periódicos no es menor. En un articulo de fondo titulado "Un progreso", el diario "Die Welt" viene a decir que, gracias al acuerdo de Bruselas la Comunidad Económica Europea ha salido de la tumba en que yacia sepultada desde el 29 de enero, fecha de la ruptura de las negociaciones con Inglaterra. "Después de seis meses de parâlisis puede asegurarse que el camino que lleva a la integración está de nuevo abierto."

Por su parte el "Frankfur-ter Allgemeine" le dedica al argumento un comentario editorial más bien optimista. Bajo el titulo "Buena nueva", escribe: "No se debe pensar que la entrada de Inglaterra en el seado por la República Federal—sea ya cosa hecha. El ca mino que conduce a esa meta se pierde ahora, igual que antes, en las brumas del horizonte. Sin embargo-añadeel sistema de engranaje entre la CEE y la UEO impedirá que el Mercado Común, de una parte, y Gran Bretaña y la Zona de Libre Comercio de otra, se separen irremediable-

ALBERTO CRESPO

### Solis recibe a una Comisión del Conseio **Económico Sindical** de Lérida

MADRID, 13. - El Ministro Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos ha recibido a una Comisión del Consejo Económico Sindical de Lérida, cuyos componentes le hicieron entrega de las conclusiones aprobadas en el último Pleno del citado Consejo. que anteriormente habían sido entregadas al Jefe del Estado en ocasión de que el Caudillo presidiera la clausura en la capital de Lérida.

El señor Solís prometió su ayuda para la consecución de sus planes, así como el de aprovechamiento integral del río Segre, de tan significativa importancia para el futuro de Lérida y su provincia .-

### EL MINISTRO DEL EJERCITO, EN BILBAO

BILBAO, 13.-El ministro del Ejército, teniente general don Pablo Martin Alonso, ha llegado esta tarde a Bilbao. por via aérea, en viaje particular. Viene acompañado por su esposa, la marquesa de Villatorcas, y por sus hiios, en compañía de los cuales embarcará en el "Cabo de San Roque" para participar en un crucero que se iniciará mañana en Santurce.



Comentario internacional

LA OFENSIVA CONTRA LAS

FORTALEZAS BLANCAS EN AFRICA

Por CARLOS RIVAS

tan alto que sólo ellos po-drían dar forma y salida a una situación que no está clara antes de la Federa-ción, en la Federación y lo

seguirá siendo después de la Federación. Si se altera

la realidad sobre el bajo ni-

vel cultural de los indíge-nas, que no están prepara-

dos para autogobernarse, y, además, se desconoce el

papel vital que la presen-cia blanca tiene en estas

tierras, todo lo que podrá

llegar será negativo, en perjuicio de los pobladores blancos y también en gran daño de los negros libera-

dos que, como en otros lu-gares, verán que la reali-dad de la independencia es

muy inferior a la situación anterior «bajo el yugo de

Hay otros grandes pro-blemas universales de más

urgente solución que están abandonados. Pero bajo la

presión constante de la estridencia demagógica y por la cobardia de los occiden-

taies, atrincherados en los

niveles de vida y maneja-

gresistas, se plantean fácil-mente estas cuestiones que

debieran ser menores pero

que pasan a ser temas de

primer plano de la mayor

urgencia, y, lamentablemen-te por claudicación de ca-

si todos, ocasión de conflic-

tos y graves peligros inter-

Estamos viendo, por otra parte, adónde puede condu-

cir el hecho democrático de

las votaciones en la ONU. núcleo afroasiático, con

aplastante mayoría, está de-

cidlendo sobre problemas

gravisimos de una manera unilateral esgrimiendo co-

mo supremo argumento la

Es posible que Portugal y Africa del Sur den un

gran ejemplo al mundo, pe-

mayoria votante.

ticamente por todos los

lus imperialistas».

Treinta y cuatro países africa nos han recurrido contra Portugal y su Afri-

ca ante el Consejo de Se-guridad de las Naciones Unidas. Contra Portugal

alegan que en sus provin-

cias africanas existe de he-

cho un estado de guerra

y que esta situación está ocasionada por la persis-tente negativa del Gobier-

no portugués a cumplimen-tar las disposiciones de la resolución 1.514 de la Asamblea General de las Naciones Unidas, particu-larmente a la resolución de

9 de junio de 1961. No agre-

9 de junio de 1961. No agregan, claro está, que la situación de violencia militar
en las tierras africanas de
Porlugal está sobre todo
determinada por las intervenciones de poderes ajeno a aquellos países; pode res que han hecho de la
demagogia la única razón
de su existencia por la
constante zapa de la agitación comunista y, últimamente, por las resoluciones
de los países africanos reunidos en Addis Abeba, Menos todavía, y pese a todas
las disquisiciones más o
menos morales al estilo de

enos morales al estilo de

contra Portu-

«La cabaña del Tio Tom»,

se habla de que el ataque

gal, Africa del Sur y la ya desaparecida Federación

del Africa Central, es nada

más ni nada menos que la continuación de la ofensiva

tal, al cual, por otra parte,

ayuda los mismos Estados

que patrocinan alegremen-

te estas independencias y estas «liberaciones» sin

Hay otras fuerzas, que no son africanas, que em-pecran la situación llevan-

do el confusionismo a todas

partes, tal como la actitud del partido laborista britá-

nico, que acusa al Gobier-no del fracaso en las dos

Rodesias y Nyasalandia, Fe-

contra el mundo occide

# el mundo, ahoia



# ESCEPTISMO OFICIAL ANTE LA INMINENTE CONFERENCIA TRIPARTITA

Mientras la oposición espera de ella resultados de importancia

PARIS. (Crónica del corresponsal de PYRESA.)-En visperas de la conterencia tripartita de Moscú, cuando el mundo entero se pregunta cuál será el futuro de las relaciones entre el Este y el Oeste, los medios gubernamen tales de París no ocultan su escepticismo y su desdén mientras la oposición espera, por el contrario, resultados de importancia y subraya la ausencia de Francia entre los grandes.

Aludiendo a la conferencia de Moscu, el órgano degaullista "La Nation" teme que los americanos preparen una Yalta moral entendiêndose directamente con los rusos como si los europeos no existiesen. Recuerdan que los europeos "podrían ser mañana más de 200 millones, mientras que millones de otros europeos entre Moscú y nosotros aspiran a nuestras libertades.' concluye diciendo que Europa es un mundo cuyo destino no puede depender de un teletipo. El teletipo Wáshington-Moscu, entre Kennedy y Kruschef. "Está claro que Europa, una Europa digna de este nombre, es decir, de su destino, molesta mucho a los americanos. Mientras responde a sus intereses, es una buena Europa, pero desde que ella se ocupa de los suyos, se convierte en diabólica. Aun sin citarlos directamente por su nombre, dice con toda claridad que para los americanos el general De Gaulle es el diablo

¿Cómo en estas circunstancias va a ir a Wáshington el general De Gau-lle? La Prensa americana e in-

glesa ha dicho que el general De Gaulle había aceptado la invitación del presidente Kennedy e iria en viaje oficial a los Estados Unidos en el próximo otoño. El Elíseo ha desmentido tales informaciones precisando que no se ha fijado ninguna fecha para un via je del general De Gaulle a los Estados Unidos. Se recuerda en el Eliseo que sólo se ha aceptado el principio de tal viaje, que tendrá lugar en el momento oportuno, añadiendo que es muy poco probable se fije la fecha del mismo antes del otoño próximo

Evidentemente, con la friaidad de las actuales relaciones franco-americanas y la confe rencia de Moscú, las relacio nes se muestran poco propi cias para un diálogo entre De Gaulle y Kennedy. Francia es tá ausente de la confrontación Este-Oeste de Moscú, cuando precisamente toda la política internacional del general De Gaulle aspira a darle un puesto preeminente en este cuadro de los grandes problemas

En ciertos medios de la oposición se espera que el realismo del general De Gaulle le hará revisar sus dogmas políticos reconsiderando las relaciones de "los seis" con Inglaterra con la esperanza de reducir la influencia ANGEL ROSELLO



# REANUDAR

Pero la impresión es que la propuesta será desechada

NUEVA YORK.—(Crónica del corresponsal de PYRESA.)—La Delegación cubana cerca de la ONU elevó ayer una protesta escrita al secretario general, U. Thant, contra la "congelación" de los fondos cubanos depositados en los Estados Unidos, decretada el lunes pasado por el departamento de Estado, alegando que semejante medida obstaculiza sus actividades en el organismo internacional y, por ende, constituyen una "burla de las Naciones Unidas". La protesta cubana ha revelado un hecho interesante, a saber: que los Estados Unidos no habían tomado en consideración esta repercusión al decidir imponer nuevas restricciones económicas al régimen castrista. Ayer a mediodía un portavoz de la Misión estadounidense cerca de la ONU aclaró que el Tesoro estaba reconsiderando actualmente la decisión, siendo así, pues, que se espera de un momento a otro la "descongelación" de parte, por lo menos, de los fondos cubanos bloquea-

> LAS PRESIONES SOBRE EL EJERCICIO AEREO

No es esta, por cierto, la única medida adoptada en estos últimos tiempos, cuyas repercusiones internacionales y problemas planteados a amigos y aliados no parecen haber sido totalmente previstos en toda su amplitud y alcance. Por ejemplo, la presión hecha sobre el Gobierno británico a fin de que prohiba el empleo del pequeño aeropuerto establecido en su islita antillana Gran Caiman a aviones cubanos con procedencia de La Habana

y destino a otras Repúblicas hispanoamericanas. La presión ignora que Méjico tiene relaciones aéreas con Cuba, así como también -y ello es lo que interesa a los ingleses- el hecho de que por acuerdo cubano-británico La Habana mantiene un puesto de observación meteorológica en la isla. Se tiene entendido que el Gobierno de Su Majestad está dispuesto a tomar en consideración la posibilidad de adoptar medidas restrictivas contra eventuales elementos "subversivos", pero que no está dispuesto, en cambio, a suspender todos los vuelos. Por lo demás, el Gobierno británico arguye, al parecer, que es muy dificil distinguir entre un viajero de "bona fide" y un "tovarich" disfrazado de turista, dificultad que parece quedar ampliamente ilustrada, por cierto, por el "putsch" que acaba de tener lugar en Quito, donde el presidente Carlos J Arosemena Monroy ha sido eliminado del Poder hace veinticuatro horas por una Junta Militar.

Según los portavoces norte-americanos, la razón principal de semejante acontecimiento se debe al hecho de que el Presidente destituído "se emborrachaba" con demasiada frecuencia; según los militares que dieron el "golpe", también habría que tomar en consideración que el señor Arosemena Monroy se inclinaba hacia "la izquierda". Cabe suponer que el Presidente ecuatoriano bebia, sobre todo, vino tinto, lo que daría satisfacción a ambas explicaciones.

En Washington también se dio a conocer ayer la noticia de que la Compañía Trasatlántica Española había hecho sondeos con objeto de obtener la aprobacion del Gobierno estaunidense para reanundar el tráfico marítimo normal entre España y Cuba, interrumpido durante el período álgido de la crisis de octubre pasado. Las naves de la Compañía Trasatlántica han surcado el mar Caribe durante más de cuarenta años, abordando regularmente en puertos de Cuba, con la que nos unen -a pesar de los recientes desarrollos y del carácter del régimen actual- mil vínculos de sangre, de interés y afectivos.

España también mantiene relaciones aéreas con La Habana, como lo hace Méjico. De manera oficiosa, particular, fuentes g u b ernamentales norteamericanas reconocen que varios son los países amigos que abrigan el temor de que una prohibición total de los vuelos internacionales con destino a Cuba constituiría una violación de los acuerdos en materia de aviación civil, de los que el Gobierno de La Habana es uno de los firmantes. Empero, se tiene entendido que el Gobierno de los Estados Unidos mantendrá la presión sobre sus amigos para que cese todo tráfico aéreo y que desechará igualmente la petición que le ha sido dirigida ahora por la Compañía Trasatlántica Española en lo que atañe a la reanudación de su tráfico marítimo con puertos cuhanos, sin correr el riesgo de sanciones cuando sus naves echen el ancla en puertos norteamericanos.

En la actitud americana hay un cierto contrasentido, una cierta incongruencia. En efecto, si ampliamente se comprendería -- aun cuando tal vez no se aprobase- una actitud de principio que excluyera toda relación y comercio con todos los países comunistas, menos claros aparecen sus motivos y postura política cuando se comprueba que los Estados Unidos no rehuyen la relación con la mayoría de los pueblos del "campo socialista".

GUY BUENO

# Su última película



Toda la Prensa mundial se ha hecho eco de la noticia de haber ingresado en un convento la joven actriz norteamericana Do-lores Hart. Una revista acaba de publicar ahora una curiosa y casi profética fotografia, en la que aparece la actriz deján-dose cortar el cabello para su intervención en la última pelicula en que trabajó.

# ARGEL La politica de masas de Ben Bella es claramente castrista

Ya no engaña a nadie el hecho de que el partido comunista haya sido puesto tuera de la ley

rresponsal de PYRESA.)-Decididamente ya no engaña a nadie el hecho consumado oficial de que el partido comunista argelino se encuentra fuera de la ley. Cuando Ben Bella lo relegó a esa posición, que internamente puede callficarse de clandestina, se preocupó de advertir que había hecho lo mismo con todos los demás partidos y que sólo se permite uno: el F. L. N. Pero es que el jefe del Gobierno argelino sabía que en su país no había un verdadero partido comunista organizado y dejar que se organizase significaba acabar teniendo que tomar un día decisiones radicales contra muchos amigos De esta forma la puesta fuera de la ley del comunismo equivalía a una medida preventiva, consistente en camuflar a los comunistas bajo el genérico apelativo de "socialistas" que está más a tono con los tiempos modernos, y así Occidente no se alarmaría demasiado ni los países del Este

se lo tomarían a pecho. Pero han pasado ya ocho meses de aquéllo. ¿Cuál es el resultado? Pues que los comunistas han estado en primer plano siempre y que en toda manifestación oficial de cierta importancia han llevado ellos la voz cantante en un doble aspecto: de una parte, tas atenciones y los puestos de honor reservados a las de legaciones, a los embajadores y a los periodistas de ese credo, desde los chinos de Mao a los cubanos de Castro, pasando por rusos y comparsas Y de otra parte, la politica de masas llevada a cabo por el Gobierno con una inspiración

claramente castrista, que ha hecho exclamar a "Che" Guevara: "En Argelia me siento exactamente igual que en Cuba.

En segundo lugar, fueron chinos, cubanos y rusos los que dieron el "do" de pecho en cuantas reuniones públicas se celebraron. Los milita res de Pekin, los seis componentes de la delegación sovié tica (tres de ellos del partido comunista), los otros seis en viados especiales de la Prensa rusa y el embajador cubano con sus satélites corresponsales de la agencia "Prensa Lati na", estuvieron en primera fi la acompañados a no mucha distancia por los coreanos vietnamitas, yugoslavos, etcé tera. Parecía un festival del mundo comunista.

Ante los abrazos y estrecho nes de mano que Ben Bella les prodigó y las fotografías que le han mostrado junto al puro y la barba del pintoresco 'Che" en desfiles, mítines y partidos de fútbol, no es extraña la reserva demostrada por delegados y periodistas del mundo occidental, a los que podía verse haciendo grupos aparte. En la recepción ofrecida a la Prensa y agre gados de información en el Ayuntamiento de Argel, se b servó que los representantes de las agencias y periódicos alemanes, franceses, norteamericanos y algún otro, se man tenían cortésmente apartados mientras Ben Bella departía alegremente con rusos, cubanos y orientales.

Añadamos a lo expuesto que las masas se movieron bajo slogans" que alternaban el pintoresquismo con el socia lismo más acentuado: "La hi-

giene es la base de todo progreso social", esa pancarta era llevada junto a otra, que de-cia: "Independencia, Vigilancia, Socialismo", y a otra, que afirmaba: "La revolución sa-

brá vencer la ignorancia." Pero, aparte de todo eso, que pertenece más bien al campo de la anécdota, hubo cosas inadmisibles, como per mitir que en el desfile oficial del Día de la Independencia se infiltrasen grupos de comunistas españoles portando una bandera roja, amarilla y morada y que pasasen de esta forma ante la tribuna oficial, Ben Bella puede argumentar que eso es cosa de las juventudes del F. L. N., en las que militan algunos grupos comunistoides y algo incontrolables. Pero los servicios de orden deben estar para algo, sobre todo cuando la delegación española oficialmente invitada ocupaba su puesto reservado junto al Gobierno. Es iógico, por tanto, que se retira se bruscamente de la tribuna al pasar los rojos.

Finalmente hay que señalar que en los últimos días Argelia ha firmado acuerdos con Rusia para que un número elevado de soviéticos "voluntarios" construya pueblos y aldeas en el interior, mientras que otros técnicos se decican a limpiar de minas las fronte ras con Túnez. A eso hay que añadir las negociaciones arge-lino yugoslavas abiertas en Argel, con la asistencia de importantes elementos de las finanzas de Tito y el anuncio de "Che" Guevara en el sentido de que su jefe, Fidel Castro vendrá irremisiblemente a este pais.

JAVIER LIMBERG

### deración que ha durado diez años, alegando que los ro pase lo que pase en esas tierras en visperas de tra-gedias nada bueno saldra conservadores no han te-nido en cuenta la opinión para nadie de ese sistema de los indigenas. Lo cual viene a afirmar, siendo falanárquico de las imposiciones enmascaradas en gran-des frases y brillantes conso, que el nivel político y cultural de los naturales es ceptos.

AUNQUE PAREZCA MENTIRA

Bebe la sangre de su víctima

BURDEOS, 13.-Un antiguo paracaidista, llamado Marcel Miny, de veinticua tro años, ha sido detenido acusado de haber apuña iado a una mujer y beber después su sangre en un bar de esta ciudad.

Marcel fue detenido lleno de sangre y gritando: "¡Qué buena es la sangre!" Se sabe que no hace mucho tiempo fue dado de alta en un manicomio.-

> Primera mujer oceanonauta

MONACO. 13. - Simone Cousteau, esposa del famoso oceanógrafo coman-

dante Cousteau, se ha convertido en la primera mujer "oceanonauta" del mundo al bajar a la cabina de la base 1 de la ciu dad submarina instalada por su esposo.

La señora Cousteau permanecerá ocho dias bajo el agua e intentará poner un poco de orden en la habitación donde, desde hace tres semanas, viven cinco colaboradores del comandante a 10.000 met-os de profundidad.—Efe

Comentario

-Si chego a enterarme de que hai que aforrar auga, ihoubérame duchado fai un par de meses!

-Si, home, si, itodo por